Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 179

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 179 – 2437

Bern, Donnerstag, 3. August 1978 — 96. Jahrgang
Berne, jeudi, 3 août 1978 — 96e année

N° 179 – 3. 8. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion – Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 293932–293973

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Le commerce extérieur suisse durant le premier semestre de 1978.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

25. Juli 1978.
Lectronic AG, in Schlieren, Handel mit elektronischen Datenverarbeitungsgeräten und Apparaten (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3566). Statuten am 30. 6. 1978 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. Juli 1978.
Mono-Sport GmbH, bisher in Schlieren; Sportartikel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 321). Statuten am 27. 6. 1978 geändert. Neuer Sitz: Küsnacht. Adresse: Zürichstrasse 81, bei Ernst Schmid.

25. Juli 1978.
Richard Geissler AG, in Zürich 3, Handel mit Sämereien (SHAB Nr. 293 vom, 14. 12. 1976, S. 3565). Urs Geissler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Geissler ist nunmehr auch Vizepräsident des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor (als Vizepräsident des VR ist er jedoch nicht zeichnungsberechtigt). Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis Brigitte Koch-Geissler, von und in Zürich.

25. Juli 1978.
Atelier 007, Frau Monique Bondt-Ballenegger, in Russikon, Kirchgasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Monique Bondt-Ballenegger, von Urnäsch, in Russikon. Erstellen von Satz für Buch-, Offsetdruck und allgemeine Textverarbeitung sowie Anfertigen von Heiss-Präge-Druck. Ankauf und Verkauf von Material für Textverarbeitung.

25. Juli 1978.
Interprogress AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 383), Handel mit Waren aller Art sowie Import, Export, Vertretungen usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Zoran Vuksanovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Schlieren.

25. Juli 1978.
Trig AG in Liquidation, in Zürich 1, Beteiligungs- und Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3515). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Juli 1978.
Auto-Hohl, in Winterthur, Rudolf Dieselstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Hohl, von Heiden, in Winterthur 1. Handel mit Automobilen.

25. Juli 1978.
Freihofer AG, wissenschaftliche Buchhandlungen und Antiquariat, in Zürich 6 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3832). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alice Fröhlich, von und in Zürich.

25. Juli 1978.
Julius Bär & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr.136 vom 14. 6. 1977, S. 1950). Dr. Nicolas Julius Bär, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Zollikon.

25. Juli 1978.
Burri AG Zürich, in Zürich 5, Eisenkonstruktionen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 458). Peter Burri, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dübendorf.

25. Juli 1978.
H. R. Meier, in Regensdorf, Zielstrasse 99, Watt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Robert Meier, von Zürich und Wettingen, in Regensdorf. Technisches Büro für die Erstellung von technischen Unterlagen für den Bau von Maschinen und Apparaten.

25. Juli 1978.
Terminal Alfa AG, in Zürich 5, Neu- und Umbauten (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Werner Wiederkehr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: René K. Utzinger, von Bachenbülach und Zürich, in Zürich.

25. Juli 1978.
Dachser Spedition AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 257). Thomas Dachser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident und Sekretär desselben: Ulrich Weiss; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

25. Juli 1978.
Uniroll AG, in Zürich 12, Spielautomaten (SHAB Nr. 170 vom vom 14. 7. 1978, S. 2317). Die Generalversammlung vom 18. 7. 1978 hat die Statuten geändert und dabei festgestellt, dass die anlässlich der Eintragung der Gesellschaft kundgetane Absicht, Herstellungs- und Verwertungsrechte am Spielautomaten «Roll on» zu erwerben, inzwischen zum Preise von Fr. 50 000 und einer umsatzabhängigen Lizenzgebühr gemäss Vertrag vom 30. 6. 1978 realisiert worden ist. Werner Gull-Schuler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit der Einschränkung, dass er nicht mit dem Mitglied des Verwaltungsrates Kurt Thürler zeichnen darf.

25. Juli 1978.
Solis Apparatefabriken AG, in Opfikon (SHAB Nr.107 vom 10. 5. 1978, S. 1468). Statuten am 19. 6. 1978 geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr.1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 300 000 auf Fr. 2 800 000, zerfallend in 2800 Namenaktien zu Fr.1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

25. Juli 1978.
Monacor AG, in Zürich 6, Verwaltung von und Beteiligung an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 315). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 6. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Monacor AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Theodor Maurer, von Bolligen, in Spreitenbach. Die Unterschrift von Heinrich Frey, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

25. Juli 1978.
Canonica & Co, Farben, Büroartikel, Einrahmungen, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind entsprechend den jeweiligen Übernahmebilanzen vom 31. 3. 1978 an die beiden neuen Einzelfirmen «D. Canonica», in Zürich, und «Bilderhuus Krone, J. Bremeyer», in Zürich, übergegangen.

25. Juli 1978.
D. Canonica, in Zürich, Schaffhauserstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Delio Canonica, von Corticiasca, in Zürich 11. Hat von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Canonica & Co, Farben, Büroartikel, Einrahmungen», in Zürich 6, diejenigen Aktiven und Passiven übernommen, die in der Übernahmebilanz per 31. 3. 1978 aufgeführt sind. Herstellung und Verkauf von Farben und Tapeten.

25. Juli 1978.
Bilderhuus Krone, J. Bremeyer, in Zürich, Schaffhauserstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürgen Bremeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf. Hat von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Canonica & Co, Farben, Büroartikel, Einrahmungen», in Zürich 6, diejenigen Aktiven und Passiven übernommen, die in der Übernahmebilanz per 31. 3. 1978 aufgeführt sind. Vornahme von Bildereinrahmungen, Handel mit Bildern, Reproduktionen und Künstlerartikeln.

25. Juli 1978.
Xuvit Alimenta AG, bisher in Lenzburg, Fabrikation von Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2481). Die Generalversammlung vom 24. 5. 1978 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. 9. 1973 datieren, und am 23. 2. 1976 letztmals revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet **Arbitrust AG.** Sitz: Zürich. Adresse: Baumackerstrasse 46, Zürich 11. Zweck: Ausübung von Treuhandgeschäften, Verwaltung von Vermögen und Anlagen sowie Anlageberatung; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Die Unterschrift von Hans G. Fehlmann, von Boniswil, in Zürich, ist erloschen. Er bleibt jedoch Mitglied des VR. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Willi Hipp, von St. Gallen, in Zürich.

25. Juli 1978.
Arnold Sorg, Transport- und Reiseunternehmung, in Wädenswil (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2077). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 1. 6. 1978 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. Juli 1978.
Daniel Paux, in Zürich (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2920), Damen-Coiffeurgeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juli 1978.
Who's Who-Emblem-Presents AG, in Zürich 2, Schmuckwarenhandel (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3729). Walter Wegmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Hauser, von Trasadingen, in Zürich. Neue Adresse: Balberstrasse 25, bei Jürg Hauser, in Zürich 2.

25. Juli 1978.
Schneider, Möbel, in Zürich, Möbel, Teppiche usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1958, S. 821). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Juli 1978.
Verband Schweizerischer Sprengfachleute, in Fehraltorf, Verein (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2354). Die Generalversammlung vom 26. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unteschriften von Dr. Milan Dubsky und Ralph Rudin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Eduard Frey, von Gontenschwil, in Opfikon; Roland Thomas Sells, britischer Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi, und René Widmer, von Hausen bei Brugg, in Gossau ZH, alle Mitglieder des Vorstandes; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Günter Schwarz, Präsident, oder mit Eduard Renz, Vizepräsident des Vorstandes.

25. Juli 1978.
Sogetec SA, in Zürich 8, Zimmergasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 7. 1978. Zweck: Technische Beratung, Kauf, Verkauf, Import und Export von Maschinen und deren Zubehör, insbesondere für Anlagen zur Wasserversorgung, Wasseraufbereitung, Abwasserreinigung, Müllbeseitigung sowie ganz allgemein für den Umweltschutz; kann Grundstücke erwerben, verwalten und verwerten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche gründen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikation: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Hauser, von Rifferswil, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Mengia Hauser, von Rifferswil, in Küsnacht, letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

25. Juli 1978.
Jatal, in Flaach, Oberdorf 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 6. 1978. Zweck: Vornahme von Tankrevisionen, Metallbau, Handel mit Nutzfahrzeugen; kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen, veräussern und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Waser, von Neftenbach, in Flaach, Präsident, und Jakob Epprecht, von Thalheim, in Beringen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juli 1978.
Standard Chartered Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 206). Die Generalversammlung vom 23. 6. 1978 hat die Statuten abgeändert. Neuer Zweck: Durchführung von Bankgeschäften aller Art, insbesondere Entgegennahme von Geldern auf Sicht und auf Zeit in Kreditoren- und Checkrechnungen, jedoch unter Ausschluss von Spareinlagen; Gewährung von kurz- oder mittelfristigen Krediten auf gedeckter oder ungedeckter Basis und Bevorschussung von Warenkontrakten; Devisengeschäfte; Verwahrung und Verwaltung von Vermögenswerten; An- und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung; An- und Verkauf von Wertschriften und Edelmetallen für fremde Rechnung und Ausführung von Börsenaufträgen; Beratung betreffend Kapitalanlagen; Übernahme und Vermittlung von Anleihen, Aktien-Emissionen, Anteilscheinen von Anlagefonds usw., allein oder in Verbindung mit Syndikaten oder mit anderen Bankinstituten; Durchführung von Finanzoperationen; Übernahme von Verwaltungs- und Treuhandmandaten für fremde Rechnung; kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern, sich an andern Unternehmungen beteiligen.

25. Juli 1978.
Securama AG für Einbruchverhütung, bisher in Luzern (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1014). Die Generalversammlung vom 16. 6. 1978 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 29. 3. 1976 datieren. Die Firma lautet neu: **Securama AG.** Sitz der Gesellschaft ist Dietlikon. Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Sicherheitsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Rudolf Herzog-Schenk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Robert Rieffel, von Humlikon, in Dietlikon. Neu führt Einzelunterschrift Emma Rieffel-Brunner, von Humlikon, in Dietlikon. Geschäftsdomizil: Riedmühlestrasse 6.

25. Juli 1978.
Conzett & Huber AG, in Zürich 9, Druckerei-, Buchbindereiund Verlagsbetrieb (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 556). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Caviezel, von Valendas, in Buenos Aires (Argentinien). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Waltenspühl, von Erlenbach ZH, in Regensdorf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ute Dubach, von Sumiswald, in Hedingen; Ulrich Meier, von Schiers, in Zürich; Rolf Schwank, von Zürich, in Adliswil; Karl Wenaweser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Langau am Albis; Hans Rudolf Augstburger, von Grosshöchstetten, in Langnau am Albis; Willy Rütti, von Balsthal, in Köniz; Rudolf Vogel, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, und Josef Menger, von Mellingen, in Berikon.

25. Juli 1978.
Omfo Trading AG, in Zürich 8, Mainaustrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 7. 1978. Zweck: Handel mit Produkten aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Omfo Trading Otto Mario Fontanive», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 198 425.95 und Passiven von Fr. 52 246.45 gemäss Bilanz per 31. 12. 1977 zum Preise von Fr. 146 179.50, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Otto Mario Fontanive, von Meiringen, in Grüningen, mit Einzelunterschrift.

25. Juli 1978.
Barocco Verlags Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 241). Neue Adresse: Bleicherweg 7, Zürich 2.

25. Juli 1978.
Transcont Holding AG, in Zürich 8, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1977, S. 3988). Neue Adresse: Bleicherweg 7, Zürich 2.

25. Juli 1978.
Sutor AG, in Zürich 8, Handel mit Erzeugnissen aus Leder, Textilien usw. Neue Adresse: Bleicherweg 7, Zürich 2.

25. Juli 1978.
Raymond Bollag & Co, bisher in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, Textil-Agenturen (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1971, S. 1025). Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg.

25. Juli 1978.
Econ Verwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3405). Dr. Hans Kurth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juli 1978.
Uni-Bau AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 135). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

25. Juli 1978.
FSG Fernsehsystem AG, bisher in Regensdorf, Planung, Entwicklung und Vertrieb von Fernsehanlagen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 745). Statuten am 28. 6. 1978 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bleicherweg 21, c/o Atag Allgemeine Treuhand AG, Zürich 2.

25. Juli 1978.
Salt & Pepper Mode AG, in Zürich 1, Handel mit Modewaren usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3751). Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist voll liberiert.

25. Juli 1978.
Genossenschaft für Brennstoff-Lagerhaltung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1324). Statuten am 21. 4. 1978 geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun je Fr. 550 und Fr. 1175. Christian Rusch, dieser infolge Todes, und Emil Gassmann sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hugo Salvisberg, von Mühleberg, in Wettingen, und Peter Rusch, von Wartau, in Küsnacht.

25. Juli 1978.
Graziana D'Incau, Textilagentur, in Wädenswil, Stoffelweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Graziana D'Incau, italienische Staatsangehörige, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Giuliano D'Incau, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. Textilagentur.

25. Juli 1978.
Albert Traxler, Schreinerei, in Dällikon, Hüttenwiesenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Traxler, von Balterswil, in Dällikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Berta Traxler, von Balterswil, in Dällikon. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei; Innenausbau und Möbelhandel.

25. Juli 1978.
Command and Control Systems AG, in Zürich 6, Geräte auf dem Gebiete der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1841). Die Prokura von Peter Neuwirth ist erloschen.

25. Juli 1978.
Transeontag AG, in Zürich 8, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 681). Alfred Egger aus dem VR Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Max Bolliger nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift.

25. Juli 1978.
NCR (Schweiz), in Wallisellen, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2097). Oskar Wädensweiler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern nun Generaldirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

25. Juli 1978.
Chemische Fabrik Aarberg AG, in Aarberg, Aktiengesellschaft, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen der technischen Chemie usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 486). In der Generalversammlung vom 23. Juni 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Als weiterer Verwaltungsrat wurde gewählt: Urs Winzenried, von Belp und Bern, in Stettlen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

25. Juli 1978.
Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3030), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, ist erteilt worden an Dr. Bruno Kistler, von Yverdon und Rheinfelden, in Morges.

Bureau Biel

24. Juli 1978.
Zibron A. Socchi, in Biel. Inhaber der Firma ist Angelo Socchi, von Stabio Tl, in Biel. Handel mit Zinn- und Bronzewaren, Kunstgegenstände. Schöneggstrasse 14.

25. Juli 1978.
Roche d'Or AG Biel, in Biel, Erstellung von Gebäuden für eigene und fremde Rechnung sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2027). Die Gesellschaft ist seit dem 30. 11. 1976 tatsächlich aufgelöst und vollständig liquidiert. Die Firma wird daher mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde gelöscht.

25. Juli 1978.
Autophon A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 486). Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw., mit Hauptsitz in Solothurn. Otto Tschumi, Joseph Blöchlinger, Walter Gygax und Karl Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglieder des Verwaltungsrates. Neu führt als Mitglied des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien Walter Hammer, von Langendorf, in Riehen.

Bureau Interlaken

25. Juli 1978.
Kammgarnspinnerei Interlaken AG, in Interlaken (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 321). Das Mitglied Dr. Kurt Aerni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jacques Breiter, von Pfungen, in Courgenay. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Juli 1978.
Spintex AG, in Interlaken, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3778). Dr. Christoph Blocher, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Dr. Eduard Leemann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Kurt Aerni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Jacques Breiter, von Pfungen, in Courgenay. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Porrentruy

25 juillet 1978.
Jean-Jacques Lièvre, Boutique L'auvent, à Porrentruy, vente de laines et confection pour dames. Le chef de la maison est Jean-Jacques Lièvre, de Fontenais, à Porrentruy. Rue des Malvoisins 13.

Bureau Thun

25. Juli 1978.
Santschi Data-Treuhand AG, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat die «Santschi Data-Treuhand AG», mit Sitz in Steffisburg, welche die Führung eines Treuhand- und Verwaltungsbüros sowie den Betrieb eines EDV-Rechenzentrums bezweckt und am 29. Juni 1978 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2191), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1978 in Thun eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun, Präsident des Verwaltungsrates, und Hansruedi Blatter, von Niedermuhlern, in Thun, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Mitglieder des Verwaltungsrates Walter Christeller, von und in Saanen, und Peter Steiner, von Kaltbrunn, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Kollektivprokura ist erteilt an Fritz Trachsel, von Noflen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, und Jean-Claude Dubied, von Boveresse, in Thun. Geschäftslokal: Fasanenweg 8.

25. Juli 1978.
Steffisburger Kabelfernseh-AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 3. Juli 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung, Wartung und Betrieb einer Fernseh- und UKW-Gemeinschafts-Antennenanlage für die Einwohnergemeinde Steffisburg. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Immobiliengeschäfte tätigen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dieter Grams, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzburg, als Präsident; Fred Weisskopf, von Prattcln, in Licli, als Mitglied, und Walter Aegerter, von Gurzelen, in Steffisburg, als Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Unterdorfstrasse 52.

25. Juli 1978.
Walo von Mühlenen AG, in Thun, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten für die Metallbearbeitung usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1977, S. 3331). Damiano Rüttimann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und als dessen Sekretär wurde Andreas M. Maeschi, von Büren an der Aare, in Münchenbuchsee, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Peter Allemann ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Peter Witschi, von Jegenstorf, in Bern.

25. Juli 1978.
Autoverkehr A.G. Gunten-Sigriswil, in Sigriswil, Beförderung von Personen und Gütern (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3154). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. 10. 1977 wurde beschlossen, die bisherigen 120 Vorzugsaktien zu Fr. 200 in 240 Stammaktien zu Fr. 100 umzuwandeln, unter Aufhebung der den Prioritätsaktionären zustehenden Vorzugsrechte. In der Generalversammlung vom 28. Juni 1978 wurde das Grundkapital von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 2700 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 330 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 330 000, eingeteilt in 3300 Inhaberaktien zu Fr. 100. Der Zweck wurde ergänzt, indem die Gesellschaft auch Grundeigentum erwerben und verkaufen kann. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatachen. Neu in den Verwaltungsrat (ohne Zeichnungsberechtigung) wurden gewählt: Roger Fridelance, von Beurnevésin, in Münsingen; Ernst Ambühl, von Sigriswil, in Gunten, Gemeinde Sigriswil.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

24. Juli 1978.
Guler-Schwendimann & Co. AG, in Spiez. Projektierung und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues und des Strassenbaues usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1962, S. 2028). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juli 1978 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 0 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 0. Das Aktienkapital von Fr. 0 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt und ganz liberiert sind, auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Gleichzeitig hat die Gesellschaft die ganzen Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Projektierung und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues sowie des Strassenbaues. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die bisherigen Verwaltungsräte Alice Guler, Präsidentin, Ursula Roth und Marianne Rentsch, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Max Dahinden, von Flühli, in Spiez, Mitglied; Erich Zürcher, von Frutigen, in Wimmis, Mitglied. Max Dahinden, Präsident, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Bürgstrasse 31, 3700 Spiez.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. Juli 1978.
Hans Ineichen, in Sursee, Metzgerei, Viehhandel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1936, S. 118). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Juli 1978.
Fritz Kupferschmid, in Sursee, Raucherartikel, Zeitschriften (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1456). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Juli 1978.
Fam. Küng-Bürgler, in Mauensee, Hauptstrasse. Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 3. 1970. Gesellschafter: Theodor Küng, von Schwarzenberg, in Mauensee; Agnes Küng-Bürgler, von Schwarzenberg, in Mauensee. Betrieb des Gasthauses Rössli.

25. Juli 1978.
Marie Meyer, Lebensmittel, in Sursee (SHAB Nr. 47 vom 28. 2. 1964, S. 640). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1978.
Franz Muff, in Sursee, Gasthaus (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. Juli 1978.
Rigi Apotheke AG, in Luzern (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Marie Schürmann-Waldmeyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

25. Juli 1978.
Wohnbaugenossenschaft Ebikon in Liq., in Ebikon (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1971, S. 1098). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25. Juli 1978.
Walter Zihler, in Luzern, Autos usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2495). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Uri – Uri – Uri

24. Juli 1978.
Inter Bau- und Planungs Consulting AG, in Altorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juli 1978 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, Bauüberwachung und Bauleitung sowie Beratung im Planungssektor, die Vermietung und das Leasing sowie den Export und Import von Baugeräten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ruedi Herger, von Bürglen UR, in Altdorf UR, ist einziges Mitglied des Vewaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gotthardstrasse 2, 6460 Altdorf, beim Verwaltungsrat Ruedi Herger.

24. Juli 1978.
BWG Treuhand AG, in Erstfeld. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1978 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandunternehmung gehören. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist zu 50% liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen soweit gesetzlich zulässig, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Bruno Stöckli, von Aristau, in Erstfeld, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Schmiedgasse 70, 6472 Erstfeld (eigenes Büro).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. Juli 1978.
Morga A.-G., in Ebnat-Kappel, Fabrikation von Nähr- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1332). Karl Bertsch, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Lieberherr, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Roland Bertsch, von Wallenwil, Gemeinde Sirnach, in Romanshorn.

24. Juli 1978.
Interrein AG, in St. Margrethen, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1121). Die Unterschriften der beiden Geschäftsführer Ludwig Gorbach und Anton Grüninger sind erloschen.

24. Juli 1978.
Bauwerk Bodenbelagsindustrie AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1977, S. 3927). Dr. Christof Albert Jöhr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Juli 1978.
Stabi AG Gossau, in Gossau, Errichtung und Betrieb von Stabilisierungsmischanlagen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 401). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Erich Manser, von Appenzell, in Frauenfeld.

24. Juli 1978.
Hans Leu G.m.b.H., in Au, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion jeder Art (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1464). An der Generalversammlung vom 24. Mai 1978 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

24. Juli 1978.
Milchverband St. Gallen-Appenzell, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4129). Karl Küng, Howard Sturzenegger, Josef Buob, Hermann Roth, Josef Meili und Leo Lehmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Kühne, von Rieden, in Benken SG; Georg Nef, von Urnäsch, in Hemberg; Paul Stieger, von und in Oberriet; Jakob Forrer, von und in Wildhaus; Hans Loepfe, von Häggenschwil, in Mörschwil; Franz Schwizer, von Niederhelfenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil, und Konrad Züst, von Wolfhalden, in Heiden; alle ohne Unterschrift.

24. Juli 1978.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1740), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Max Räbsamen ist erloschen. Urs Grätzer führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1978.
Isotherm, Morach & Co., in Zuzwil, Ausführung von Isolier- und Verputzarbeiten; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1226). Kurt Morach ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

24. Juli 1978.
A. Rissi & Sohn, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Handel mit Uhren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1588). Diese Firma hat sich zufolge Todes des Gesellschafters Andreas Rissi-Weilenmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Andreas Rissi, von und in Trübbach, Gemeinde Wartau, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **A. Rissi & Sohn, Inhaber A. Rissi.**

24. Juli 1978.
Terra-Liegenschaften A.G. Frauenfeld, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1956, S. 3169). An der Generalversammlung vom 24. Juli 1978 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Frümsen, Gemeinde Sennwald, verlegt und die ursprünglichen, vom 12. Juli 1955 datierten Statuten teilweise revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Terra Aktiengesellschaft Frümsen** und der Zweck: An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, deren Verwaltung, Vermietung und Verpachtung sowie Handel mit Rohstoffen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisherige einzige Mitglied, Kurt Isliker, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Schoop, von Luchsingen und Dozwil, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Büsmig, 9499 Frümsen.

24. Juli 1978.
LSL Baubüro und Verwaltungs AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juli 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Bauführungsaufträgen sowie Vermittlung, An- und Verkauf von Immobilien und deren Verwaltung, Vermietung und Verpachtung. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alfred Schoop, von Luchsingen und Dozwil, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Birkenaustrasse 17, 9470 Buchs.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. Juli 1978.
Söre AG, in Klosters. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 11. Juli 1978. Zweck: Import und Export sowie Grosshandel mit Sportartikeln aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen und Grundstücke erwerben sowie Gebäude errichten. Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Veronika Frei, von Oberengstringen, in Klosters, Präsidentin; Andreas Sprecher, von Davos, in Davos-Wolfgang, Geschäftsführer, und Peter Jud, von Wiesen GR, in Klosters; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Veronika Frei, Casa Larisch, 7250 Klosters-Platz.

24 luglio 1978.
Sosvico S.A., in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 7. 1. 1970, n° 4, p. 34). Atto pubblico del 17. 7. 1978: Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

24 luglio 1978.
Varella S.A., in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n° 258, p. 3520). Atto pubblico dell'11. 7. 1978: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Varella S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico: Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo, con firma singola. Le firme di Raffaelo Jeri, presidente, e di Gilda Hofer-Rigamonti, sono estinte.

24. Juli 1978.
Sontrad AG, in Chur, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2360). Hans Hartmann, Präsident, und René Glauser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno M. Casanova, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien. Georg Vousvouras ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Pulvermühlestrasse 20, 7000 Chur.

24. Juli 1978.
Darlehenskasse Scheid, in Scheid, Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1965, S. 3221). Statuten revidiert am 25. 5. 1975. Neuer Firmaname: **Raiffeisenkasse Scheid.** Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäfte und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Neue Verwalterin: Gabi Tscharner, von und in Scheid, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalterin zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Gabi Tscharner, 7499 Scheid.

24 luglio 1978.
Wert-Treu A.G., in Mesocco, partecipazioni (FUSC del 22. 10. 1975, n° 247, p. 2822). Atto pubblico del 19. 7. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Wert-Treu A.G. in liquidazione** dal liquidatore unico: Hans A. Gander, membro, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di Fernando Zari, presidente, è estinta.

24 luglio 1978.
Roeky Holding S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 17. 11. 1972, n° 271, p. 2971). Atto pubblico del 28. 6. 1978: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Roeky Holding S.A. in liquidazione,** dal liquidatore unico: D' Umberto Confalonieri, da Lugano in Pregassona, con firma singola. La firma di D' Orlando Taschetta, amministratore unico, è estinta.

24 luglio 1978.
Società Immobiliare Cormoro S.A., in Coira (FUSC del 14. 12. 1976, n° 293, p. 3571). Luciano Ranzoni, amministratore unico, dimissionario, è uscito; la sua firma è estinta. Nuovi membri: Aurelio Succetti, da Santa Domenica in San Vittore, preisidente, e Armanda Viscardi, da ed in San Vittore, membro, ambedue con firma collettiva a due.

Aargau – Argovie – Argovia

24. Juli 1978.
Colorvite AG (Colorvite SA), in Brugg, Alte Zürcherstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 7. 1978. Zweck: Betrieb eines Fach- und Amateur-Color- und Schwarz-Weiss-Labors. Grundkapital: Fr. 110 000, voll liberiert, 20 Namenaktien zu Fr. 1000 und 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Maschinen, Geräte und Installationen gemäss Verträgen vom 6. und 7. 7. 1978, zum Preise von insgesamt Fr. 80 143.50, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Helmut Buchs, von Jaun, in Greifensee, Präsident; Bruno Nef, von Urnäsch, in Rorschacherberg, und Bruno Vettiger, von Goldingen, in Thal. Sie zeichnen zu zweien.

24. Juli 1978.
Lumag AG Heizung und Klima, in Menziken, Weidstrasse 825, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 7. 1978. Zweck: Planung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen, Handel mit Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Ulrich Luginbühl, von Aeschi bei Spiez, in Menziken, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura führt: Ruth Luginbühl, von Aeschi bei Spiez, in Menziken.

24. Juli 1978.
Luigi Maggetti, in Rheinfelden, Restaurant zur Blume (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 593). Geschäftsadresse neu: Marktgasse 29. Restaurant Rebstock.

24. Juli 1978.
Hans Künzi, Wand- und Bodenbeläge, in Würenlingen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2666). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «Hans Künzi Erben, Wand- und Bodenbeläge», in Würenlingen, übergegangen.

24. Juli 1978.
Hans Künzi Erben Wand- und Bodenbeläge, in Würenlingen, Station Siggenthal, Wolfackerweg 549, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1978. Gesellschafterinnen: Margrit Künzi, von und in Würenlingen, und Ursula Künzi, von Würenlingen, in Brugg. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Künzi, Wand- und Bodenbeläge», in Würenlingen.

24. Juli 1978.
Motor-Columbus AG, in Baden (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1766). Unterschriften Dr. Werner Roesch und Dr. Bruno Hunziker, Direktoren, erloschen.

24. Juli 1978.
«Finelectra» Finanzgesellschaft für Elektrizitäts-Beteiligungen AG, in Aarau (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1975, S. 3). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Tobler, Präsident, infolge Todes, und Bruno Neinhaus; Unterschriften erloschen. Peter Schiess, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

24. Juli 1978.
Elan-Haushaltgeräte AG, in Hallwil (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 18). Direktoren mit Einzelunterschrift neu: Armin Walter, von Mümliswil-Ramiswil, in Lenzburg, und Karl Meier, von Obersiggenthal, in Lenzburg.

24. Juli 1978.
Byland & Cie AG, in Hendschiken, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 385). Fritz Iten, Verwaltungsratspräsident und Direktor, und Sophie Iten, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln. Prokura zu zweien neu: Yvonne Senn, von Othmarsingen, in Dottikon.

24. Juli 1978.
Frau Mosimann Gasthof «Zum Bären», in Kölliken (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2479). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

24. Juli 1978.
August Jetzer, in Lengnau. Vogelsangstrasse 356, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: August Jetzer, von und in Lengnau AG. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Gertrud Jetzer, von und in Lengnau AG. Mechanische Werkstätte.

24. Juli 1978.
Drogerie-Parfumerie B. Häfliger Lenzburg, in Lenzburg (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494). Geschäftsnatur nun: Drogerie, Parfumerie und Reformfachgeschäft, Verkauf von Farbwaren und Fotoartikeln.

24. Juli 1978.
Raiffeisenkasse 5524 Niederwil (Aarg.), in Niederwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1935). Unterschrift Gustav Hufschmid, Verwalter, erloschen. Verwalter, mit Unterschrift zu zweien, neu: Urs Hofstetter, von Romoos, in Niederwil AG.

24. Juli 1978.
NCS Nautic Center AG, in Spreitenbach, Wasserfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1529). Gesellschaft durch Konkurs vom 22. 6. 1978 aufgelöst.

24. Juli 1978.
Ulrich Brunner Papeterie 5313 Klingnau, in Klingnau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1975, S. 479). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Schattengasse 15.

24. Juli 1978.
Silvia Blaser, in Laufenburg, Burgmattstrasse 278, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Silvia Blaser, von Trubschachen und Basel, in Laufenburg, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Hotel Bahnhof.

24. Juli 1978.
Herzog-Metzg, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Herzog, von Hellikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Verena Herzog, von Hellikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Metzgerei.

24. Juli 1978.
Josef Zahner, in Spreitenbach, Dorfstrasse 56, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Zahner, von Kaltbrunn, in Spreitenbach. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Hedwig Zahner, von Kaltbrunn, in Spreitenbach. Restaurant Central.

24. Juli 1978.
Ursula Felder, in Fahrwangen, Sarmenstorferstrasse 150, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Felder, von Schüpfheim, in Fahrwangen. Restaurant Schützenstube (amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

24. Juli 1978.
Franz Fischer, in Jonen, Mitteldorf 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Fischer, von Stans, in Jonen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Rosa Fischer, von Stans, in Jonen. Gasthof Kreuz und Viehhandel.

24. Juli 1978.
Paul Gugerli, in Jonen, Mitteldorf 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Gugerli, von und in Jonen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Emma Gugerli, von und in Jonen. Schreiner- und Innenausbauarbeiten, Küchenbau, Herstellung von und Handel mit Möbeln.

24. Juli 1978.
Fritz Roth, in Jonen, Im Bühl 229, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Roth, von Grindelwald, in Jonen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ruth Roth, von Grindelwald, in Jonen. Handel mit Abbruch- und mit neuen Baumaterialien.

24. Juli 1978.
Garage Itel, in Oberrohrdorf (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1974, S. 2041). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Garage Itel AG Oberrohrdorf», in Oberrohrdorf, erloschen.

24. Juli 1978.
Garage Itel AG Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Busslingerstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 7. 1978. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Autohandel. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 143 879.40 und Passiven von Fr. 113 879.40 der erloschenen Einzelfirma «Garage Itel», in Oberrohrdorf, gemäss Bilanz per 31. 12. 1977 zum Preise von Fr. 30 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Itel, von und in Oberrohrdorf, mit Einzelunterschrift.

24. Juli 1978.
Weber & Christen, Architekten, in Rothrist, Chaletweg 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1978. Gesellschafter: Heinz Weber, von und in Rothrist, und Werner F. Christen, von Wynigen, in Rothrist. Architekturbüro.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Juli 1978.
Saudex AG, bisher in Kloten, Warengeschäfte mit Saudiarabien (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3433). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juli 1978 wurde der Sitz nach Frauenfeld verlegt. Jetziger Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Warengeschäfte mit Saudiarabien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertpapiere erwerben und veräussern. Ausserdem kann sie Wäschereibetriebe führen. Die ursprünglichen Statuten vom 7. Oktober 1977 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Rosmarie Roth, von Grindelwald, nun in Frauenfeld, bisher Präsidentin, wurde zur Vizepräsidentin ernannt; sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Werner Bachmann, von Fehraltorf, in Illnau-Effretikon, bisher Vizepräsident, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Marcel Geiser, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Hans Roth, von Grindelwald, in Frauenfeld, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Talackerstrasse 48, 8500 Frauenfeld.

24. Juli 1978.
Garage Royal AG, in Amriswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Juni/5. Juli 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Fahrzeugen jeder Art, sowie Betrieb von Reparaturwerkstätten für Fahrzeuge, verbunden mit Treibstoffverkauf jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen, mieten, vermieten sowie überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni/5. Juli 1978 3 Personenwagen zum Übernahmepreis von Fr. 35 000, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Karl Pelzmann, von Aarau, in Weinfelden. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Romanshornerstrasse 14, 8570 Weinfelden.

24. Juli 1978.
Susa AG, in Amriswil, Schweinezucht und Schweinemast (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3302). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juli 1978 wurde die Firma geändert in **Aria-Lüftungstechnik AG** und der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Entwicklung, Fabrikation und Handel von Lüftungen sowie Heizungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder Gebäude erstellen. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. Juli 1978.
Togo A.G., in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2470). An Esther Bermúdez, von Schlosswil, in St. Gallen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

24. Juli 1978.
Bodan Immobilien-Handels & Verwaltungs AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2589). Die Unterschrift von Hans Roth ist erloschen.

24. Juli 1978.
Raduner & Co. A.G., in Horn, Veredelung von Textilien aller Art (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1978, S. 74). Die Unterschriften der Direktoren Dr. Alfred Lauchenauer und Traugott Vögt sind erloschen.

24. Juli 1978.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassungen in Amriswil, Kreuzlingen und Weinfelden (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1740). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Urs Josef Grätzer, von Einsiedeln, in Buchs SG.

24. Juli 1978.
Gesellschaft «Frohsinn», in Uttwil, Verein (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3639). Rudolf Aeschimann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Stocker, von Obermumpf, in Uttwil, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Vorstand gewählt.

24. Juli 1978.
Max Roth, in Neuwilen, Bäckerei und Gasthaus zum Rössli, Autotransporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1966, S. 2330). Jetzige Natur des Geschäftes: Gasthaus zum Rössli, Autotransporte (Sachtransporte).

24. Juli 1978.
Karl Schütz Aria-Lüftungsanlagen, in Amriswil, Lüftungen für Tierhaltung (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2778). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Juli 1978.
A. Hunkemöller, in Arbon, in Konkurs, Maschinenwerkstätte, Handel mit Stickerei- und Waschmaschinen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 555). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

24 luglio 1978.
Nanisa SA, in Locarno, articoli per fumatori, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1974, n° 183, p. 2179). Primo Mella, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Marco Frizzi, da ed in Minusio, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: piazza Grande 4, Casa Eredi Gianatelli.

24 luglio 1978.
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Locarno, in Locarno, operazioni di banca (FUSC del 14. 2. 1978, n° 37, p. 461), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Hans Widler è cancellata.

Ufficio di Lugano

24 luglio 1978.
Capuana S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 1. 1978, n° 10, p. 118)
Disonfin S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 3. 1978, n° 72, p. 948)
Distofin S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 27. 4. 1978, n° 97, p. 1316)
Fidalert S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1978, n° 105, p. 1437)
Flimifid S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 12. 1977, n° 305, p. 4130)
Neddary S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 1. 1978, n° 3, p. 29)
Palmin Fid S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 5. 1978, n° 114, p. 1577)
Surval S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 19. 5. 1978, n° 114, p. 1577)
Tairina S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1977, n° 288, p. 3928)
Tinifid S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 2. 1978, n° 27, p. 333)
Vesetto S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 1. 1978, n° 10, p. 118).
Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

24 luglio 1978.
Crotex S.A., in Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o Studio Legale Perucchi (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 14. 7. 1978. Scopo: produzione e commercio anche per rappresentanza e commissione di prodotti tessili, plastici ed ogni altro prodotto attinente l'industria dell'abbigliamento. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 3 o più membri, attualmente da: Egidio Centonze, da Casima in Balerna, presidente; Giovanni Tettamanti, di nazionalità italiana in Induno Olona (I), membro; Marco Peverelli, da Vacallo in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

24 luglio 1978.
Sopric S.A., in Lugano, via Privata RSI 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 7. 1978. Scopo: la progettazione e la realizzazione di immobili ed impianti industriali e civili e di opere del genio civile. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Pietro Martinelli, da Lugano in Origlio.

24 luglio 1978.
Modavant S.A., in Lugano, via S. Balestra 27 (nuova iscrizione). Dato dello statuto: 14. 7. 1978. Scopo: l'importazione, l'esportazione ed il commercio all'ingrosso di vestiti di moda femminile. Potrà inoltre prendere partecipazioni e ogni provento di partecipazioni od altro in altre società aventi una relazione con il suo scopo. La società potrà inoltre concedere delle cauzioni o garanzie a favore di terzi per rendere possibile la realizzazione del commercio previsto dallo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e communicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione : 1 a 5 membri, attualmente da: Alberto Collenberg, da Cumbels in Arogno, presidente; Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro, membro, entrambi con firma individuale.

24 luglio 1978.
Isolabella Holding S.A., precedentemente a Ginevra, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 8. 1973, n° 189, p. 2289). Nuova sede: Lugano, piazza Dante 8, c/o Franco Molo. Lo statuto originale del 18. 7. 1973 è stato modificato il: 14. 7. 1978. Scopo: acquistare e amministrare come società Holding partecipazioni a imprese commerciali, finanziarie, industriali e immobiliari e esclusione di partecipazioni a imprese o società svizzere. La società potrà effettuare qualsiasi transazione, mobiliare o immobiliare, finanziaria o commerciale contemplata nel suo scopo sociale. Essa non avrà in Svizzera nessuna attività al di fuori di quella necessaria alla propria amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Molo, di Bellinzona in Lugano. Guido Isolabella, già presidente; Jean-Gabriel Zanetta, già vice-presidente; Maurice Brandt, già secretario; Giuseppe Barranco, già membro, e André Reymond, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

24 luglio 1978.
Finabuch AG, precedentemente a Roveredo GR, attività industriali, ecc. (FUSC del 10. 7. 1978, n° 158, p. 2165). Nuova sede: Breganzona, piazza Cinquevie 1. Lo statuto originale del 30. 7./20. 8. 1975, con modifica del 23. 6. 1978 è stato modificato il: 19. 7. 1978. Scopo: la creazione, la gestione o la gerenza di tutte le attività industriali e commerciali volte alla redazione, l'edizione, la diffusione e la vendita di libri, pubblicazioni o in genere opere e oggetti di interesse culturale di ogni tipo, sotto ogni forma di periodicità, di genere e di presentazione. La creazione, l'amministrazione e la gerenze di qualsiasi impresa industriale e commerciale, la cui attività possa concorrere alla prosecuzione dell'oggetto suddetto o essere in connessione allo stesso. L'acquisizione, l'ottenimento, l'amministrazione o la vendita di marchi di fabbrica e di procedimenti di fabbricazione, come pure brevetti d'invenzione o di licenze. Capitale: fr. 200 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Achille Boroli, di nazionalità italiana in Barengo (I), presidente; Adolfo Boroli, di nazionalità italiana in Novara, vice-presidente; Dr Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano, membro; Anni Zellweger, da Trogen in Breganzona, membro; Antonietta Rossinelli, da Coldrerio in Lugano, membo. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

24 luglio 1978.
Breim S.A., precedentemente a Rivera, immobili, ecc. (FUSC del 17. 3. 1978, n° 64, p. 828)
Salvim S.A., precedentemente a Rivera, immobili, ecc. (FUSC del 17. 3. 1978, n° 64, p. 828).
Nuova sede: Lugano, via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni. Statuto modificato il: 21. 7. 1978, Rolando Möri, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Alberto Collenberg, da Cumbels in Arogno, presidente; Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro, membro, entrambi con firma collettiva a due.

24 luglio 1978.
Robbianella S.A., in Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 14. 12. 1970, n° 292, p. 2842). La firma di Elena Casella n. Franscini, già procuratrice, è estinta.

24 luglio 1978.
Befisa SA, a Paradiso, prodotti industriali, ecc. (FUSC del 1. 7. 1976, n° 151, p. 1874). Nuovo scopo: la partecipazione finanziaria ad altre ditta similari. Statuto modificato il: 19. 7. 1978.

24 luglio 1978.
Bayka S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1973, n° 224, p. 2616). In scioglimento: 17. 7. 1978. Nuova ragione sociale: **Bayka S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Neofidaria S.A., Lugano. La firma di Pierluigi Guidali, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

24 luglio 1978.
Kartip S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 12. 1973, n° 292, p. 3302). In scioglimento: 19. 7. 1978. Nuova ragione sociale: **Kartip S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Adriano Bernasconi, da Lugano in Pregassona. La firma di Erika Ceppi, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 12, c/o Adriano Bernasconi.

24 luglio 1978.
Acra Financière S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 7. 1971, n° 173, p. 1872). In scioglimento: 12. 7. 1978. Nuova ragione sociale: **Acra Financière S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Superfid S.A., Lugano. La firma di Dr Renzo Rezzonico, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: piazza Dante 8, c/o Superfid S.A.

24 luglio 1978.
Tysa Holding, in Lugano, partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 30. 7. 1976, n° 176, p. 2196). Plinio Bernardoni, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Rico Jenny, membro, è ora domiciliato ad Erlenbach.

24 luglio 1978.
Compania Comercial y Naviera San Martin S.A., Panama, Succursale di Lugano, in Lugano, navi, ecc. (FUSC del 15. 4. 1977, n° 87, p. 1197), società anonima con sede principale a Panama. Le firme di Werner Gfeller, già presidente, e Margherite Gfeller-Bandi, già tesoriere, sono estinte. La succursale è ora vincolata dalla firma collettiva a due di: Beda Nauer, da Einsiedeln in Castel San Pietro, presidente, e Mauro Ortelli, da ed in Castel San Pietro, tesoriere.

24 luglio 1978.
Canepa Nito Impresa Pittura S.A., in Mezzovico, lavori di pittura, ecc. (FUSC del 15. 3. 1967, n° 62, p. 914). Indirizzo degli uffici a Lugano: via Pioda 14.

24 luglio 1978.
Fratelli Serandrei, in Lugano, vini, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 27. 5. 1970, n° 120, p. 1213). La società è sciolta dal 30. 9. 1977. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

24 luglio 1978.
Ramparo S.A., precedentemente a Pregassona, immobili, ecc. (FUSC del 13. 7. 1977, n° 161, p. 2310)
Skua S.A., precedentemente a Pregassona, immobili, ecc. (FUSC del 13. 7. 1977, n° 161, p. 2310)
Urgonia S.A., precedentemente a Pregassona, immobili, ecc. (FUSC del 13. 7. 1977, n° 161, p. 2310).
Nuova sede: Lugano, viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A. Statuto modificato il: 19. 7. 1978.

24 luglio 1978.
Neofidaria S.A., succursale di Lugano, transazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 29. 3. 1978, n° 72, p. 949), società anonima con sede principale a Zurigo. Hansrudolf Künzel, già iscritto, è ora membro con firma collettiva a due come finora. Pierluigi Guidali, già iscritto, è ora vice-direttore con firma collettiva a due. Nuovi procuratori con firma collettiva a due ma non tra di loro o con altro procuratore sono: Rolf Messerli, da Kaufdorf in Köniz; Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale in Capolago e Bixio Cavazzini, da Ghirone in Lugano.

24 luglio 1978.
Palmalola S.A., in Lugano, via al Forte 2, c/o Dr Lorenzo Gilardoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 7. 1978. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

24 luglio 1978.
Lavanoldo S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 3. 1971, n° 51, p. 502). Nuova ragione sociale: **Licomex S.A.** Nuova scopo: la compera e vendita di merci in particolare nel settore dei beni voluttuari nonché l'assunzione di rappresentanze del ramo e la partecipazione a società similari. Statuto modificato il: 20. 7. 1978.

24 luglio 1978.
Solatia S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 13. 12. 1972, n° 293, p. 3198). Dr Costantino Piona, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Lorenzo Gilardoni, consigliere delegato è ora anche presidente; Luigi Giorgetti, membro; Michelangelo Giorgetti, da Carabietta in Comano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e consigliere delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

24 luglio 1978.
Minerals and Intertrade Ltd., in Lugano, minerali, ecc. (FUSC del 15. 6. 1978, n° 137, p. 1890). John Takield, di nazionalità inglese in Campione d'Italia (I), è stato nominato direttore con firma collettiva a due con l'amministratore unico.

24 luglio 1978.
Fratelli Delmenico S.A., in Novaggio (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 6. 1978. Scopo: la gestione di una falegnameria, la compra-vendita e la produzione di mobili, in genere l'esercizio di un'impresa di pompe funebri. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume beni come ad inventario del 31. 5. 1978 annesso all'atto notarile ed allo statuto, per il valore di fr. 30 000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da: Marisa Delmenico, da Novaggio in Melide, presidente, e Gino Delmenico, da ed in Novaggio, membro, entrambi con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

24 luglio 1978.
Alfredo Riva Metalcostruzioni succursale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di un'officina per la costruzione di opere in metallo, ecc. (FUSC del 2. 8. 1978, n° 178, p. 2430). Nuovo recapito: c/o Immobiliare Chiasso S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

24 luglio 1978.
Almary S.A., in Chiasso, il commercio di coloniali, ecc. (FUSC del 15. 1. 1978, n° 11, p. 82). In scioglimento: 19 luglio 1978. Nuova ragione sociale: **Almary S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Sergio Guglielmetti, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Sergio Guglielmetti, corso San Gottardo 20, 6830 Chiasso.

24 luglio 1978.
Kasbe S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1977, n° 288, p. 3929)
Alcar S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 19. 7. 1977, n° 166, p. 2374)
Kemilfin S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 2. 1978, n° 30, p. 371)
Tevolo S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 9. 8. 1977, n° 184, p. 2606).
Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

24 luglio 1978.
Ca' Oasis S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di beni immobili, ecc. (FUSC del 22. 1. 1970, n° 17, p. 162). In scioglimento: 17 luglio 1978. Nuova ragione sociale: **Ca' Oasis S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

24 juillet 1978.
Roder S.A., à Noville, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juillet 1978. But: l'importation, l'exportation et le commerce en gros de luminaires, abat-jour, articles de décoration, articles de ménage et meubles. Apport selon convention du 19 juillet 1978: luminaires et abat-jour pour fr. 50 000, valeur 15 juillet 1978, imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Konrad Tuchsehmid, de Zurich, à Noville, président, et Bernard Roch, de et à Port-Valais, secrétaire, avec signature collective à deux. Adresse: chez Konrad Tuchschmid, à Noville.

24 juillet 1978.
Savro, Société Anonyme, entreprise de construction de routes et travaux publics, et ateliers mécaniques, exploitation de carrières et gravières à Sion, succursale d'Aigle, succursale d'Aigle (FOSC du 23. 3. 1977, p. 953), avec siège social à Sion. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la suecursale.

Bureau de Lausanne

7 juin 1978.
Le Manoir Pully S.A. à Pully, opérations immobilières (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1484). Paul Pasche n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: André Estier, de et à Versoix.

24 juillet 1978.
Eva Gawrysiak, à Epalinges, chemin des Tuileries 5. Titulaire: Eva Gawrysiak, de France, à Epalinges, épouse autorisée de Stéphane. Commerce et représentation d'articles de quincaillerie.

24 juillet 1978.
Michelino Mastromatteo, à Lausanne, chemin du Martinet 12. Titulaire: Michelino Mastromatteo, d'Italie, à Bière. Fabrication et commerce d'articles en matière plastique.

24 juillet 1978.
R. Gonella S. à r. l., à Lausanne, commerce de vins (FOSC du 12. 3. 1965, p. 779). Statuts modifiés le 19 juillet 1978. La part de fr. 6000 de Denis Sorba qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, est transférée à l'associé-gérant Robert Gonella dont la part est portée de fr. 14 000 à fr. 20 000.

24 juillet 1978.
Henri Zingre, à Lausanne, commerce et représentation de matériel de soudure électrique autogène et d'outillage technique (FOSC du 30. 3. 1976, p. 871). Nouveau genre d'affaires: commerce et représentation de matériel de soudure électrique autogène et d'outillage technique et vente et représentation d'imperméables à l'enseigne «Enrico». Magasin à Morges: rue de la Gare 13. L'entreprise est également engagée par la signature individuelle de Monique Zingre, de Saanen, à Lausanne.

24 juillet 1978.
H. Fivian, à Lausanne, confiserie et tea-room (FOSC du 30. 11. 1964, p. 3594). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 juillet 1978.
L'Enfant Prodigue Marx & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de vêtements (FOSC du 10. 12. 1976, p. 3540). Inscription de l'enseigne «Pour Elle», 2, rue Thalberg, à Genève.

24 juillet 1978.
Nicolet & Mooser S.A., à Lausanne, commerce et atelier spécialisé dans le domaine de l'optique et de la microscopie (FOSC du 1. 3. 1973, p. 573). L'administrateur Walter Mohr est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Willy Mooser n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer individuellement.

24 juillet 1978.
Astarté S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 2. 1967, p. 660). L'administrateur Jean Brunetto est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs sans signature: Jean Micol, de France, à Villette (Lavaux), et Claude Bettex, de Combremont-le-Petit, à Lausanne.

24 juillet 1978.
Sols Complets S.A., à Lausanne, revêtment de sols relatifs au bâtiment (FOSC du 12. 8. 1977, p. 2640). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 15 juin 1978.

24 juillet 1978.
Techni-copie, Posse et Chenaux, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de photocopieurs et machines et fournitures de bureau (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3887). L'associé Jean-Bernard Chenaux s'est retiré de la société. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Michel Posse, de Chamoson, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Techni-copie Posse**, conformément à l'art. 579 CO. Commerce de photocopieurs et machines et fournitures de burcau. Avenue Dapples 15.

24 juillet 1978.
S.I. Croix-Blanche S.A., à Epalinges, affaires immobilières (FOSC du 29. 12. 1977, p. 4131)
Clinique de Chamblandes S.A., à Pully (FOSC du 4. 3. 1976, p. 619)
Long-Val S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 27. 5. 1975, p. 1447).

Gilbert Christinet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Robert Grossfeld reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

24 juillet 1978.
Restausnack S.A., précédemment à Genève (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1171). Siège transféré à Lausanne, rue de Bourg 51. Statuts originaires du 17 janvier 1974 modifiés en conséquence le 29 juin 1978. But: exploitation de restaurants. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Serge Delay, de Provence, à Lausanne, président; Joseph Jaquet, d'Estavannens, à Lausanne, secrétaire, et Bernard Delay, de Provence, à Lausanne, tous inscrits avec signature collective à deux.

24 juillet 1978.
Carrosserie 2000, Salvatore Calcagno, à Lausanne, avenue Recordon 2. Titulaire: Salvatore Calcagno, d'Italie, à Ecublens VD. Carrosserie.

24 juillet 1978.
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 4. 1978, p. 1242). La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Veikko Reinikainen, de Finlande, à Corseaux, et par la signature collective à deux du sous-directeur Rupert Gasser, d'Autriche, à Mex, et du fondé de procuration Robert Pattis, d'Italie, à Vevey.

24 juillet 1978.
Le Relais du Grand-Mont S.A., au Mont-sur-Lausanne, route du Grand-Mont. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 juillet 1978. But: café-restaurant à l'enseigne «Le Relais du Grand-Mont». Reprise de biens: agencement, mobilier, matériel d'exploitation et marchandises pour le prix maximum de fr. 160 000. Capital: fr. 175 000, divisé en 175 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-Henri Blanc, de Lausanne, à Mont-sur-Lausanne.

Bureau de Moudon

Rectification.
«Fibriver», à Lucens, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1978, p. 2258). L'administrateur est Jacques Chevenard (et non Jacques Chenevard).

Bureau de Rolle

24 juillet 1978.
Domaine de Beaulieu S.A., à Rolle (FOSC du 16. 12. 1974, p. 3358)
Société Immobilière de l'Ermitage, à Rolle, société anonyme (FOSC du 16.12. 1974, p. 3358)

Bureau: Fribourg, place de la Gare 8, c/o Rolf Hausammann.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

24 juillet 1978.
Glassey et Schiavi SA Martigny, à Martigny, matériel électro-mécanique (FOSC du 6. 8. 1976, p. 2280). Statuts modifiés le 15. 6. et 6. 7. 1978. Nouvelle raison sociale: **Glassey SA Matériel Industriel Martigny.** Nouveau but: achat et vente de matériel industriel, notamment électro-mécanique et toutes opérations s'y rattachant. Capital porté de fr. 300 000 à fr. 520 000, par l'émission de 220 actions de fr.1000 nominatives, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 520 000, entièrement libéré, en 520 actions de fr. 1000 nominatives.

Bureau de Sion

24 juillet 1978.
Schmutz Otto, à Anzère / Ayent. Le chef de la maison est Otto Schmutz, de Kehrsatz BE, à Luc/Ayent. Agent immobilier.

24 juillet 1978.
Danièle Vouardoux, à Vissoie. Le chef de la maison est Danièle Vouardoux, épouse autorisée de Rémy, de et à Grimentz. Agence immobilière.

24 juillet 1978.
Camenzind Bruno, à Chippis. Le chef de la maison est Bruno Camenzind, de Gersau SZ, à Sierre. Boucherie-charcuterie.

24 juillet 1978.
Valjoint, Roger Héritier, à Sion, en faillite (FOSC du 27. 4. 1978, n° 97, p. 1318). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

24 juillet 1978.
George Devaud et Fils, à Sion, ameublements, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 12. 1977, n° 287, p. 3919). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

24 juillet 1978.
Frédéric C. Ahles et Cie, à Neuchâtel, toutes affaires en matière de publicité, etc., société en commandite (FOSC du 25. 8. 1975, n° 197, p. 2327). Adolphe Thuring, d'Ettingen, à Neuchâtel, est nommé directeur avec signature eollective à deux.

24 juillet 1978.
Suzanne Magnin, Bar-Restaurant des Arcades «Bagatelle», à Neuchâtel (FOSC du 14. 5. 1969, n° 111, p. 1103). La raison est radiée ensuite de décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Claire Magnin, Bar-Restaurant des Arcades «Bagatelle», à Neuchâtel, ei-après inscrite.

24 juillet 1978.
Claire Magnin, Bar-Restaurant des Arcades «Bagatelle», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Claire-Andrée Magnin, de Corcelles-sur-Chavornay VD, à Neuchâtel. Exploitation d'un bar-restaurant. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle, Suzanne Magnin, Bar-Restaurant des Arcades «Bagatelle»', à Neuchâtel, radiée. Faubourg de l'Hôpital 3.

Genf – Genève – Ginevra

21 juillet 1978.
Guichard et Masot, Garage des Voirets, à Plan-les-Ouates, société en nom collectif (FOSC du 13. 10. 1976, p. 2898). Francisco Masot n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Ami Guichard reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **A. Guichard, Garage des Voirets,** à Plan-les-Ouates.

21 juillet 1978.
Nelly Jeanmonod, au Grand-Saconnex, café-restaurant (FOSC du 4. 3. 1975, p. 582). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 juillet 1978.
Compagnie de gestion privée, U. Stalder, à Carouge, opérations financières, etc., société en commandite (FOSC du 17. 11. 1977, p. 3691). Nouveau siège: Genève, 72, boulevard Saint-Georges. Par suite de changement d'état civil, l'associée commanditaire Arlette Sommer porte désormais le nom de Stalder, elle est maintenant originaire de La Lenk; sa commandite a été portée à fr. 50 000. Nouveaux associés commanditaires: Pierre Plomb, de Boncourt, à Prilly, et Dario Vietto, de Hägglingen, à Pully, chacun avec une commandite de fr. 25 000. Procuration collective à deux a été conférée aux trois associés commanditaires.

21 juillet 1978.
Zeynel & Cie, à Genève, éditeur conseil; produits alimentaires notamment de spécialités chinoises, etc., société en commandite (FOSC du 22. 5. 1978, p. 1603). La société exploite, en outre, 73, avenue d'Aire, un café-restaurant à l'enseigne «La Dynastie».

21 juillet 1978.
Machinery and Financing Tobacco Company (MFTC), à Genève, articles et machines relatives à l'industrie du tabac, etc. (FOSC du 28. 7. 1977, p. 2483). Nouvelle adresse: 11 bis, rue Toepffer, chez Gérard Montavon, avocat.

21 juillet 1978.
SI Rue Jean Violette 4 A, à Genève, société immobilière (FOSC du 14. 4. 1976, p. 1031). Nouvelle adresse: 11 bis, rue Toepffer, chez Gérard Montavon, avocat.

21 juillet 1978.
Abrasives Investments SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 7. 1978. But: souscription, achat, vente et administration de participations et d'investissements notamment dans des entreprises produisant et faisant le commerce d'abrasifs, de produits abrasifs et de diamants industriels. Capital: fr. 700 000, entièrement versé, divisé en 700 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Sandoz, de La Chaux-de-Fonds, à Nyon, président, et Claude Moreillon, de Bex, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 45, avenue de la Praille, chez L. M. van Moppes and Sons SA.

21 juillet 1978.
Bellamy SA, en liquidation, à Genève, administrer des fonds communs de placement, etc. (FOSC du 8. 12. 1976, p. 3520). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 juillet 1978.
Société de contrôle et d'investissements financiers, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 11. 1973, p. 3057). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société de contrôle et d'investissements financiers, en liquidation.** Liquidateur: Pierre-J. Weghsteen, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Robert Turrettini et Dominique Poncet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 juillet 1978.
Etablissements Mégevet SA, à Genève, articles en métal et autres matières (FOSC du 16. 11. 1976, p. 3289). L'administrateur Eric Sandoz est décédé; ses pouvoirs sont radiés. La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la «Société industrielle de Machines agricoles Rotatives SIMAR», société anonyme, à Carouge, en reprend l'actif et le passif. Par conséquent, Claude Hopf, Jacques Hopf et Walter-Heinrich Vock ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux d'Edgar Fischler et la procuration de Fritz Weber et d'Ivan Huguelet, sont radiés.

21 juillet 1978.
Omena SA, à Veyrier, nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 7. 1978. But: achat, vente, importation, exportation, fabrication et représentation de vêtements et de matériel de sport; conseil en gestion et organisation. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Evelyne Laensipohja, de Ruderswil, à Veyrier, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 17, chemin de Sous-Balme, chez Mikko Laensipohja.

21 juillet 1978.
Société de Participation et de Réinvestissement pour l'Importation et une nouvelle Exportation, à Genève (FOSC du 31. 7. 1975, p. 2115). La société est dissoute de fait et liquidée; par conséquent, elle est radiée.

21 juillet 1978.
Société industrielle de Machines agricoles Rotatives SIMAR, à Carouge (FOSC du 1. 4. 1977, p. 1061). Reprise de l'actif et du passif au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 31. 12. 1977, de la société «Etablissements Mégevet SA», à Genève, avec un actif de fr. 1 614 821.23 et un passif de fr. 580 674.85, pour fr. 200 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital porté de fr. 800 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 2000 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 10 000 actions de fr. 100, au porteur. Nouvelle raison de commerce: **Mégevet-Simar SA.** Statuts modifiés le 26. 6. 1978. Edgar Fischler, membre et délégué du conseil d'administration, est en outre directeur général; il continue à signer individuellement. Procuration collective à deux avec ce dernier a été conférée à Fritz Weber, de et à Pregny-Chambésy, et Yvan Huguelet, de Genève, à Trélex.

21 juillet 1978.
SOS-Femmes, à Genève, association. Nouveaux statuts du 2. 6. 1978. But: aider les personnes victimes de la prostitution à en sortir, à se réintégrer dans une vie normale, à trouver du travail, un logement et à surmonter toutes les difficultés créées par leur situation; apporter une présence amie à toute femme dans le désarroi moral, spirituel et social. Ressources: allocations et dons. Direction: comité de cinq membres au moins. Signature collective à deux d'Hélène Hufschmid, de et à Genève, présidente; Jacques Nerfin, de Founex, à Collonge-Bellerive, vice-président, et Claude Schelling, de Sieblingen, à Genève, tous membres du comité. Adresse: 10, rue de la Madeleine.

21 juillet 1978.
Von Bohlen and van Rietschoten Investment and Finance Corp. SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 7. 1978. But: fournir tous conseils en matière d'investissements, notamment pour des projets industriels, immobiliers ou commerciaux à réaliser outremer. La société pourra également pour son propre compte investir des fonds dans ces projets, accepter des mandats en matière de gestion de fonds et participer à l'élaboration et à la réalisation de programmes de financement. Capital: fr. 1 000 000, versé à concurrence de fr. 200 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Helmut Raiser, de RFA, à Zoug, président; Hans Leutwyler, de Lupfig, à Zoug; Thomas Speiser, de et à Bâle; Cornelis van Rietschoten, des Pays-Bas, à Almansil (P), tous avec signature individuelle, et Robert Briner, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature collective à deux. Signature individuelle a été conférée à Jürgen Spaethe, de RFA, à Genève, directeur. Adresse: 21, quai du Mont-Blanc.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 60 165.40 der Aargauischen Kantonalbank Baden, mit einem Saldo von Fr. 18 556.10 per 27. Juni 1978, und

Sparheft Nr. 59 397.28 der Aargauischen Kantonalbank Baden mit einem Saldo per 27. Juni 1978 von Fr. 2677.85.

An allfällige Inhaber dieser Sparhefte ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, das heisst bis 31. Januar 1979 dem Bezirksgericht vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1066¹)

5400 Baden, den 20. Juli 1978 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 26. Dezember 1958 Gewerbebank Baden, per Fr. 40 000.–, lastend im 3. Rang mit schiebendem Nachrükkungsrecht auf GB Wettingen Nr. 431.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, das heisst bis 31. Juli 1979 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1067¹)

5400 Baden, den 20. Juli 1978 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung des Namenschuldbriefes über Fr. 35 000.– mit Zins bis 6%, d.d. 14. März 1958, lastend im I. Rang in Sektion V Baurechtsparzelle 2281 des Grundbuchs Basel-Stadt, Liegenschaft Auf dem Wolf 23, Titelschuldner und Liegenschaftseigentümer zur Zeit der Errichtung: Ernst Müller-Wetzstein, wohnhaft gewesen Auf der Alp 15, Basel; Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Genossenschaftliche Zentralbank, Basel; Titel mit Zession an Ernst Müller-Wetzstein versehen, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 28. Juni 1978 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 9. Juli 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 159/1978) (982¹)

4000 Basel, den 30. Juni 1978 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 4000.– vom 7. Oktober 1926, Belege Serie I Nr. 3157 und des Schuldbriefes von Fr. 3000.– vom 12. September 1951, Belege Serie I Nr. 8241, beide lautend zugunsten von Alfred Hirschi, Rüti b. Riggisberg, und lastend auf Rüti-Grundbuchblätter Nr. 381 und 382, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1062¹)

3123 Belp, den 20. Juli 1978

Der a. o. Gerichtspräsident von Seftigen:
Wenger

Es wird vermisst:

Lebensversicherungspolice Nr. 518 673/8001 der Waadt-Lebensversicherungs-Gesellschaft, lautend auf Frau Heidi Gerber-Lehmann, Burgdorf.

Auskündungsfrist: sechs Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1068¹)

3400 Burgdorf, den 24. Juli 1978 Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 27. Dezember 1929, per Fr. 7100.–, lastend im 1. Rang auf GB Bärschwil Nr. 886, mit Wohnhaus Nr. 206, z. G. der Solothurner Kantonalbank.

Gesamteigentümer: Erbengemeinschaft des Emil Fringeli-Flury, Edwards sel., von und in Bärschwil. (1077²)

4143 Dornach, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter

Vermisst werden die nachstehend umschriebenen Wertpapiere:

1. Eine Altgült von Fr. 142.86 im 1. Rang, haftend auf dem Landgut Brunnmatt: Scheune, Wies- und Weidland, Grundbuch C, Blatt 14, Parzelle 1013, Bezirk Ramersberg, Gemeinde Sarnen. Bisheriger Grundstückeigentümer: Alois Krummenacher, Rastberg.
2. Eine Altgült von Fr. 142.86 im 1. Rang, sigl. vom Jahre 1726, haftend auf dem Heimwesen vordere Fellenrüti, oberer Teil samt Wald, Engelberg. Letztbekannter Inhaber: Matter Alois, Eigentümer des Unterpfandes. Protokoll Sch. III. Fol. 176.
3. Drei Altgülten, sigl., von Fr. 5000.–, Fr. 4000.–, Fr. 3000.–, haftend auf dem sogenannten Schmittli-Haus der Erben des Hess-Waser Eugen sel. aus II. Ehe, Engelberg. Letztbekannter Inhaber und Gläubiger: Statthalter Hess-Waser Eugen.
4. Eine Altgült von Fr. 813.–, errichtet am 21. Januar 1865, lastend auf Hausanteil, Gädeli und Mätteli zu Edisried, Grundbuch Sachseln, Blatt 49 B, Gültenprotokoll Band I., Fol. 335.
Schuldner und Grundeigentümer: Josef Omlin, Gärtner, Kollegium Sarnen.
5. Zwei siglierte Altgülten von Fr. 285.71 und Fr. 222.79, haftend auf dem Heimwesen Spisboden, Engelberg.
Letztbekannter Inhaber und Gläubiger: Schulverwaltung Engelberg.
6. Eine Altgült von Fr. 130.–, sigliert am 13. März 1811, haftend auf dem Heimwesen Oberes Eggli, unterer Teil, Engelberg.
Letztbekannte Gläubigerin und Inhaberin: Frl. Marie Kuster, Dorfstrasse 10, Engelberg.
7. Drei Namenaktien der Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG, Engelberg, Nominalwert Fr. 250.–, Nr. 1092, 1093 und 1939.

Allfällige Inhaber der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese beim Kantonsgerichtspräsidium Obwalden, Sarnen, vorzulegen, und zwar Ziff. 1 bis 6 innerhalb eines Jahres, und Ziff. 7 innerhalb von 6 Monaten, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1061¹)

6060 Sarnen, den 21. Juli 1978 Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Der unbekannte Inhaber der 6%-Kassenobligation der Solothurner Handelsbank, Solothurn, nominal Fr. 5000.–, Nr. 53907, ausgestellt am 14. Februar 1974, fällig am 15. Februar 1978, mit Coupons per 15. Februar 1976 bis 1978, wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (1078³)

4500 Solothurn, den 27. Juli 1978 Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Es werden vermisst:

Schuldbrief, ang. 1. Juli 1953, im II. Rang, Fr. 5000.–,
Schuldbrief, ang. 2. Juli 1953, im 12. Rang, Fr. 5000.–,
Schuldbrief, ang. 1. August 1953, im 13. Rang, Fr. 5000.–,

alle lastend auf Parzellen Nrn. 169, 173, 176, 199, 213 und 225, Plan 2, Grundbuch Sempach, des Melchior Fleischlin-Huber, Kirchbühl, Sempach und

Schuldbrief, ang. 2. Mai 1930, im 23. Rang, Fr. 5000.–, lastend auf Parzellen Nrn. 134 und 146, Plan 4, Parzelle Nr. 256, Plan 6, «Oele», Grundbuch Hildisrieden und Parzelle Nr. 226, Grundbuch Römerswil, des Jakob Estermann, «Oele», Hildisrieden.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1076²)

6210 Sursee, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Wigger

Le détenteur de la cédule hypothécaire n° 174 367 de fr. 10 600.–, au porteur, intérêt maximum 6%, 2e rang, profite des cases libres, inscrite le 8 décembre 1952 au registre foncier d'Aigle, grevant les parcelles 678, 774, 778a et 778b de la commune de Bex, lieux dits «Les Caillettes» et «L'Arzillier», propriété de Gérard Vuissoz, est sommé de me la produire jusqu'au 3 août 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (32²)

1860 Aigle, le 31 juillet 1978 Le président du Tribunal civil
du district d'Aigle:
J.-P Guignard

Le détenteur des 50 actions nominatives de fr. 1000.– chacune, n°s 1 à 50, de la société anonyme Carbofer S.A., à Roche VD, est sommé de me les produire jusqu'au 5 février 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1083³)

1860 Aigle, le 31 juillet 1978 Le président du Tribunal civil
du district d'Aigle:
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal II e.r. du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 9150.–, taux 6%, inscrite le 12 juin 1922 à Série Ig, n° 2876, au profit de la Caisse Hypothécaire du Canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble feuillet 153 du ban de Courroux «Clos rière la Forge», appartenant à la Congrégation des Sœurs hospitalières de Fribourg, Maison Ste-Marthe, Burnisberg, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1071²)

2800 Delémont, le 26 juillet 1978 Le président du Tribunal II e.r.:
Ceppi

Premier avis

Le président ad intérim du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat au porteur de «A.I.I. Growth Fund» portant le n° 168–01036, représentant 1.730,247 parts dudit Fonds de Placement, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1084³)

1200 Genève, le 28 juillet 1978 Tribunal de première instance:
Yvette Daoudi
Président ad intérim

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 2 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.– emessa il 28 aprile 1951, doc. n° 824, gravante in I° rango la particella n° 671 del comune di Viganello, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1081³)

6900 Lugano, il 26 luglio 1978 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in seguito ad istanza 13 giugno 1978

richiamati gli art. 870, 871 ss CCS, 981 CO, art. 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.–, gravante in III° rango la particella, 212 sita nel comune di Lugano, iscritta a RFD il 21 dicembre 1954 (doc. 5615), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (1080³)

6900 Lugano, il 27 luglio 1978 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario: V. Agrigoni

Il pretore di Mendrisio-sud, in Mendrisio,

in relazione all'istanza 26 luglio 1978 di S. A. Immobiliare S. Anna, Chiasso, rappr, da avv. Giorgio Moroni-Stampa, in Lugano;

richiamati gli art. 870, 871 ss. CCS.; 981 ss. CO; 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 500 000.–, iscritta il 14 settembre 1960, doc. 1156, gravante in II° grado la part. n° 1642 RFD. Chiasso, di proprietà della S.A. Immobiliare S. Anna, Chiasso, titolo andato smarrito, a volerla produrre alla cancelleria della pretura di Mendrisio-sud, entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1079³)

6850 Mendrisio, il 27 luglio 1978 Il pretore:
avv. Flavio Cometta

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

1. Gült Fr. 1200.–, vom 15. Februar 1897, Vorgang: Fr. 5266.42, haftend auf der Liegenschaft Unter-Iberg, GB Emmetten Nr. 309, Parz. 223.

2. 1 Namen-Obligation der Raiffeisenkasse Emmetten, lautend auf Alois Baumeler, Emmetten, im Wert von Fr. 5000.–, verzinslich zu 7% per 1. Juli, mit Coupons Nr. 1–5, Laufzeit bis 1. Juli 1979. (1075)

6370 Stans, den 27. Juli 1978

Kantonsgerichtspräsidium Nidwalden:
Kaeslin

Es wird kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief, angegangen 1. Mai 1937, Fr. 4000.–, im 1. Rang, lastend auf Parzellen Neudorf

Nr. 28	Plan 1 und 10	Nr. 281	Plan 4
Nr. 72	Plan 2	Nr. 287	Plan 4
Nr. 81	Plan 2	Nr. 292	Plan 4
Nr. 254	Plan 4	Nr. 706	Plan 10
Nr. 262	Plan 4		

(1082)

6210 Sursee, den 28. Juli 1978

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Wigger

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Hersag AG
Marktgasse 6, 8750 Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Hersag AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1057[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Wasseversorgungs-Genossenschaft Oberdorf, Winikon, hat an ihrer Sitzung vom 3. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1077[1])

6235 Winikon, den 28. Juli 1978 Der Vorstand

Gravena A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juli 1978 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert monatsfrist nach der dritten Publikation schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Roger A. Schoch, c/o Herba AG Aarburg, Oltnerstrasse, 4663 Aarburg, anzumelden. (A 1067[2])

4663 Aarburg, den 26. Juli 1978 Der Liquidator

Insur Finanz & Bau AG
Marktgasse 6, 8750 Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Insur Finanz & Bau AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1054[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Immobilien Paradeplatz Zürich, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Immobilien Paradeplatz Zürich (Aktiengesellschaft), Zürich, hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1978 beschlossen, ihr Aktienkapital von bisher Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 800 000.– herabzusetzen durch Verrechnung der in den Aktiven ausgewiesenen eigenen Aktien im Nominalwert von Fr. 200 000.– mit dem Grundkapital und Vernichtung von 2000 Namenaktien zu Fr. 100.– nominell.

Im Sinne von Art. 733 OR werden diejenigen Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderung wünschen, aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innert zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung an gerechnet, bei der Immobilien Paradeplatz Zürich, Zwingliplatz 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1027[1])

8001 Zürich, den 6. Juli 1978 Der Verwaltungsrat der Immobilien Paradeplatz Zürich

Filopur AG, Claramatt 8, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Filopur AG, in Basel, vom 28. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung von 900 Aktien mit den Nummern 101–1000 von Fr. 1000.– nominal auf Fr. 100 000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Filopur AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitz der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1078[1])

4051 Basel, den 28. Juli 1978 Die Verwaltung

Interfinco AG
Marktgasse 6, 8750 Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Interfinco AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1055[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Herman Miller Zug AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art: 742 und 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Auflösung unserer Gesellschaft auf dem Wege der Übernahme durch die Herman Miller AG, Basel, werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A 1048[2])

8034 Zürich, den 20. Juli 1978 Herman Miller Zug AG, Zug
c/o Dr. Dieter von Schulthess
Zollikerstrasse 225
Postfach 476, 8034 Zürich

Arma Color AG in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1978 beim Liquidator der Gesellschaft, Hans W. Bieri, Fürsprecher, Marktgasse 31, 3011 Bern, anzumelden. (A 1069[2])

3011 Bern, den 25. Juli 1978 Der Liquidator

Palmar AG
c/o Reber + Läser AG, Gotthardstr. 18, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Palmar AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1058[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Labuna AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, unverzüglich ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, W. Schaper, c/o Union Brikett-Verkauf AG, Wilfriedstrasse 6, Postfach, 8030 Zürich, anzumelden. (A 1030[1])

8030 Zürich, den 21. Juli 1978 Der Liquidator

F. Kästli AG, Münchenbuchsee

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der F. Kästli AG, in Münchenbuchsee, vom 27. Juli 1978 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.– auf Fr. 150 000.– durch Rückzahlung von Fr. 500.– pro Aktie herabzusetzen. Der besondere Revisionsbericht vom 19. Juli 1978 gelangt zum Ergebnis, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach erfolgter Kapitalherabsetzung durch die vorhandenen Aktiven voll gedeckt sind.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie im Sinne von Art. 733 OR binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation an gerechnet, bei der Allgemeinen Treuhand AG, Schauplatzgasse 21, 3001 Bern, ihre Forderungen an die Gesellschaft anmelden und von dieser Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1082[2])

3001 Bern, den 31. Juli 1978 Allgemeine Treuhand AG

Ratus AG
c/o Reber + Läser AG, Gotthardstr. 18, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Ratus AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1059[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Durch Beschluss der Generalversammlung der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, vom 30. Juni 1977, und der Smith Corona Marchant International S.A., Chur, vom 30. Juni 1977, sind Aktiven und Passiven der Smith-Corona (Schweiz) AG, gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1978 nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Smith Corona Marchant International S.A., Chur, übergegangen und die Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, hat sich aufgelöst. Die übernehmende Gesellschaft hat gleichzeitig ihre Firma in «Smith-Corona (Schweiz) AG» abgeändert und ihren Sitz nach Zürich verlegt.

Die Gläubiger der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zentralstrasse 156, 8003 Zürich, anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Smith-Corona (Schweiz) AG, Zürich, auf die Smith Corona Marchant International S.A., nunmehr Smith-Corona (Schweiz) AG, über. (A 1070[2])

8001 Zürich, den 25. Juli 1978 Smith-Corona (Schweiz) AG
Der Verwaltungsrat

Hercol AG
Marktgasse 6, 8750 Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Hercol AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1056[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Sanforeta AG
c/o Reber + Läser AG, Gotthardstr. 18, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Sanforeta AG hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1978 die Auflösung beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A 1060[1])

8957 Spreitenbach, den 24. Juli 1978 Der Liquidator

Triumph International Vertriebsgesellschaft AG, mit Sitz in Zurzach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Triumph International Vertriebsgesellschaft AG vom 27. Juli 1978 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000.– reduziert worden auf Fr. 100 000.– durch Rückzahlung von 900 Aktien zu nominell Fr. 1000.–. Gemäss Revisionsbericht der Revisionsverband GmbH, Zürich, vom 3. Juni 1978 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies dem beurkundenden Notar, Karl Mühlebach, Zurzach, innert 2 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt mitzuteilen. (A 1081³)

8437 Zurzach, den 27. Juli 1978

Triumph International Vertriebsgesellschaft AG

Société du Battoir à Grains de Mathod-Suscevaz, société coopérative dont le siège est à Mathod VD

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société lors de l'assemblée extraordinaire de ses membres en date du 5 mai 1978, a décidé sa dissolution et avis a été donné au Registre du commerce.

Toutes les personnes qui auraient des prétentions à faire valoir contre cette société voudront bien le faire jusqu'au premier novembre 1978 au plus tard en s'adressant à M. Robert Herren, président du Battoir, à Mathod.

Passé ce délai aucune réclamation ne sera admise. (A 787¹)

1438 Mathod, le 8 juin 1978

Pour la société du Battoir de Mathod
Le président: R. Herren
Le caissier: M. Zeller

Best Wines & Wiskies S.A. (Best Wines & Wiskies A.G.) in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Mega Treuhand AG, Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1034¹)

6900 Lugano, il 18 luglio 1978

La liquidatrice:
Mega Treuhand AG

Société Immobilière Chemin Boissier 27

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1978 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat, domicilié à 1, rue Céard, Genève. (A 1049¹)

1206 Genève, le 19 juin 1978

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier

Société immobilière Le Barillon doré en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 mai 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives en mains du liquidateur M. Serge Noirjean, domicilié à Montreux, rue de la Paix 8. (A 1050²)

1820 Montreux, le 21 juillet 1978

Le liquidateur

Hotel Campione S.A.

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Terza pubblicazione

Il sottoscritto amministratore unico della Fiesta Hotel S.A. in Lugano, la quale ha assunto con atto notarile del 13 corr. mese attivi e passivi della disciolta Hotel Campione S.A., con sede a Lugano, per effetto di una fusione, informa i creditori della stessa Hotel Campione S.A. dell'avvenuto scioglimento di quest'ultima società, invitandoli ad indicare i loro crediti e la relativa causa al sottoscritto amministratore, via Bossi 6, 6901 Lugano, entro il 31 agosto 1978 sotto comminatoria di perenzione. (A 1029¹)

6900 Lugano, il 20 luglio 1978

Fiesta Hotel S.A.
avv. Dr Davide Gianinazzi

Société Immobilière Cantal, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 juillet 1978, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 31 boulevard Helvétique, c/o Agence Immobilière Francis Bostico & Cie. (A 1074²)

1205 Genève, le 26 juillet 1978

Le liquidateur

Gravière de Publoz S.A. à Puidoux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Gravière de Publoz S.A. en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1978, par écrit, avec pièces justificatives, auprès du liquidateur, M. André Chappuis, Gouttes d'Or 78, 2000 Neuchâtel 8. (A 1028¹)

2000 Neuchâtel, le 20 juillet 1978

Le liquidateur

Albalonga S.A., in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 21 luglio 1978 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, viale Stefano Franscini 22, 6901 Lugano. (A 1073²)

6901 Lugano, il 24 luglio 1978

Il liquidatore:
Franco Bertoni

Télémessage S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1977, des actionnaires de Télémessage S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en main du liquidateur, Georges F. Perreard, 11, rue Toepffer, 1202 Genève. (A 1071²)

1202 Genève, le 26 juillet 1978

Le liquidateur

S. I. Résidence Rue de l'Université 41, Lenzerheide

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains de Me André-Louis Burnier, notaire, à Nyon. (A 1068²)

1260 Nyon, le 27 juillet 1978

Pour le liquidateur:
Me A.-L. Burnier

Bayka SA Lugano, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 17 luglio 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A 1080³)

6900 Lugano, il 28 luglio 1978

Neofidaria SA

S.I. Velleda S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juin 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: M. André Baumberger, chemin de la Vallombreuse 49, 1004 Lausanne, dans un délai échéant au 18 août 1978. (A 1051¹)

1004 Lausanne, le 17 juillet 1978

Le liquidateur:
André Baumberger

Holding Phantom A Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation.

Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1083³)

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom A Sion SA
La liquidatrice:
Catherine Boichat
1950 Sion, rue de Gravelone 49

Fineiger S.A. in liq., Balerna

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 7 maggio 1976 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati – con riferimento agli art. 742 e 745 CO – a notificare i loro crediti, per iscritto e indicando il motivo, alla liquidatrice Fides Società Fiduciaria, corso Elvezia 16, 6900 Lugano, entro due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1076³)

6900 Lugano, il 3 agosto 1978

La liquidatrice:
Fides Società Fiduciaria

Catherine S.A. en liquidation, à Pompaples

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 25 mai 1978, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur André Henriod, expert-comptable, rue Charles-Monnard 1, 1003 Lausanne. (A 1046¹)

1003 Lausanne, le 20 juillet 1978

Le liquidateur:
André Henriod, expert-comptable

Holding Phantom B Sion SA, à Sion (Valais) en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société ayant décidé sa dissolution, elle est entrée en liquidation.

Tous les créanciers sont informés de la dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations dans les deux mois qui suivent la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice soussignée. (A 1084³)

1951 Sion, le 31 juillet 1978

Holding Phantom B Sion SA
La liquidatrice:
Catherine Boichat
1950 Sion, rue de Gravelone 49

Pantachem S.A., Chiasso, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 C.O.

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti in data 5 giugno 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la spettabile AZ Amministrazioni e Consulenze S.A., 6883 Novazzano.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1047¹)

6883 Novazzano, il 24 luglio 1978

La liquidatrice
AZ Amministrazioni e Consulenze S.A.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

293932. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1978.
Burberrys Limited, 18–22, Haymarket, **London S.W.1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen sowie daraus hergestellte Waren, nämlich Aktentaschen, -koffer und -mappen, Schultaschen, Necessaires, Tragtaschen, Reisenecessaires, Kosmetiktaschen, Handtaschen, Portemonnaies, Beutel, Briefmappen und -taschen; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
(Int. Kl. 16, 18)

BURBERRY

293933. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1978.
Johan Nordström Verktygsmaskiner KB, Sveavägen 13–15, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Präzisionsmessinstrumente sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 9)

UNIMETER

293934. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1978.
Wendy's International, Inc., 4288 West Dublin-Granville Road, **Dublin** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier; Milch und Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 29 bis 33)

WENDY'S

293935. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1978.
Dr. med. Gusztav Lontai, Riedhofstrasse 45, **8049 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Hautcreme schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 3)

MATTERHORN SCHUTZCREME SCHUTZFAKTOR : 1 – 7

293936. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1978.
Melitta-Werke Bentz & Sohn, Minden (Westfalen, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Kaffee-, Tee- und Ess-Services aus Porzellan oder Steinzeug, Trinkgläser und Karaffen aus Glas. (Int. Kl. 21)

JADEBORG

293937. Date de dépôt: 22 février 1978.
Cagney Clothing International Limited, 20, Eastcastle Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Vêtements et articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants. (Cl. int. 25)

CAGNEY

293938. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1978.
Zellweger Uster AG, 8610 Uster (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Apparate, Geräte und Einrichtungen für die Aufnahme, Weiterleitung und Auswertung von Betriebszuständen, Wirkungs- und Leistungsdaten an Verarbeitungsmaschinen der Textilindustrie. (Int. Kl. 7, 9)

CONEDATA

293939. Hinterlegungsdatum: 1. März 1978.
Hauert & Co., 3257 Grossaffoltern (Bern). – Fabrikation.

Düngemittel für den Rebbau. (Int. Kl. 1)

HAUERT TRAUBENFUTTER

293940. Hinterlegungsdatum: 2. März 1978.
Mars Limited, 143–149, Fenchurch Street, **London** (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **171218.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1978 an.

Malzhaltige Konditorwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt und Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

MALTESERS

293941. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1978.
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse und Datenträger für die Datenverarbeitung. (Int. Kl. 9, 16)

BBC-PRIMO

293942. Hinterlegungsdatum: 9. März 1978.
Binatone International Limited, Parkar House, 1, Beresford Avenue, **Wembley** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente für die Tonaufnahme, -wiedergabe, Schallempfang und -übermittlung; optische Apparate und Instrumente; Rechnungsmaschinen sowie Teile und Verbindungselemente für alle Waren. (Int. Kl. 9)

BINATONE

293943. Date de dépôt: 7 mars 1978.
Alpina Watch International AG (Alpina Watch International S.A.) (Alpina Watch International Ltd.), 60, rue Centrale, **2502 Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée. (Cl. int. 14)

ALPAFLEX

293944. Date de dépôt: 7 mars 1978.
Alpina Watch International AG (Alpina Watch International S.A.) (Alpina Watch International Ltd.), 60, rue Centrale, **2502 Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée. (Cl. int. 14)

ALPINA COMTESSE

293945. Date de dépôt: 31 mai 1978.
Pignons société anonyme de mécanique de précision, 1338 Ballaigues (Vaud). – Fabrication et commerce.

Appareils photographiques de prise de vue, caméras, appareils de projection de diapositives, projecteurs cinématographiques, caméras sous-marines. (Cl. int. 9)

CYCLOP

293946. Date de dépôt: 9 mars 1978.
Jean-Pierre Weber, 14a, avenue Gasparin, **1224 Chêne-Bougeries** (Genève). – Fabrication et commerce.

Sacs isothermiques, récipients isothermiques et meubles isothermiques pour la conservation des produits congelés ou des aliments chauds. (Cl. int. 11, 18, 20, 21)

PINK'ICE

293947. Date de dépôt: 10 mars 1978.
BTR Matériaux S.A., 1023 Crissier (Vaud). – Fabrication et commerce.

Dalles en béton. (Cl. int. 19)

ISOLCOMB

293948. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1978.
Courage Limited of Anchor Terrace, Southwark Bridge, **London S.E. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Bier, Ale, Porter. (Int. Kl. 32)

HOFMEESTER

293949. Hinterlegungsdatum: 8. März 1978.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marken Nrn. **169217** und **269917.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1978 an.

Lebensmittel, insbesondere Konserven, Schokolade, Back- und Zuckerwaren; Getränke. (Int. Kl. 29 bis 33)

GRAND PALAIS

293950. Hinterlegungsdatum: 8. März 1978.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **169220.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1978 an.

Lebensmittel, insbesondere Konserven; Getränke.
(Int. Kl. 29 bis 33)

LA CHATELAINE

293951. Hinterlegungsdatum: 8. März 1978.
Coop Schweiz, Thierstcinerallee 14, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marken Nr.**169222.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1978 an.

Lebensmittel, insbesondere Konserven; Getränke. (Int. Kl. 29 bis 33)

OPERA

293952. Hinterlegungsdatum: 8. März 1978.
Coop Schweiz, Thierstcinerallee 14, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **169243.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1978 an.

Lebensmittel, insbesondere Konserven, Schokolade, Back- und Zuckerwaren; Getränke. (Int. Kl. 29 bis 33)

MOULIN D'OR

293953. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1978.
Dimag AG Oberwil, Mühlemattstrasse 13, **4104 Oberwil** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Aufnahme- und Wiedergabegeräte für Ton und Bild sowie Zubehör für solche Geräte, insbesondere Gestelle für Aufnahme- und Wiedergabegeräte, Gestelle für Radios, Verstärker, TV-Geräte, Stereo-Apparate, Schallplatten und Kassetten. (Int. Kl. 9)

DIMAG TEQNOLINE

293954. Hinterlegungsdatum: 10. März 1978.
Dimag AG Oberwil, Mühlemattstrasse 13, **4104 Oberwil** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Lautsprecher. (Int. Kl. 9)

TEQNOVOX

293955. Hinterlegungsdatum: 14. März 1978.
Böhme AG, 3097 Liebefeld (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **170057.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1977 an.

Entharzungs- und Beizmittel, Lacke, Farben, Grundiermittel, Lackverdünner. (Int. Kl. 1, 2)

DUROLIN

293956. Date de dépôt: 17 mars 1978.
Portescap, 165, rue Numa-Droz, **2300 La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Moteurs électriques, parties et accessoires de ceux-ci. (Cl. int. 7)

POSACO

293957. Date de dépôt: 17 mars 1978.
Portescap, 165, rue Numa-Droz, **2300 La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Moteurs électriques, parties et accessoires de ceux-ci. (Cl. int. 7)

SACOCAP

293958. Data del deposito: 20 marzo 1978.
Bentex Chemical S.A., via Pioda 14, **6900 Lugano** (Ticino); indirizzo per la corrispondenza: viale San Salvatore 7, 6902 Lugano-Paradiso. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici. (Cl. int. 5)

NAPROBEN

293959. Date de dépôt: 21 mars 1978.
The Clorox Company, 1221 Broadway, **Oakland** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage liquides pour tuyaux d'écoulement. (Cl. int. 3)

LIQUID-PLUMR

293960. Date de dépôt: 23 mai 1978.
The Clorox Company, 1221 Broadway, **Oakland** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Savons, détergents, produits de nettoyage et de polissage. (Cl. int. 3)

CLOROX SOFT SCRUB

293961. Date de dépôt: 23 mai 1978.
The Clorox Company, 1221 Broadway, **Oakland** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Purificateur et déodorant de l'air ambiant. (Cl. int. 3)

CLOROX
TWICE AS FRESH

293962. Hinterlegungsdatum: 21. März 1978.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; getreidehaltige diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Getreidepräparate. (Int. Kl. 5, 30)

COLOGRAN

293963. Hinterlegungsdatum: 21. März 1978.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; kleiehaltige diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5, 30)

ROBRAN

293964. Hinterlegungsdatum: 21. März 1978.
Robapharm AG, St. Alban-Rheinweg 174, **4052 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; kleiehaltige diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5, 30)

SALVOBRAN

293965. Date de dépôt: 21 mars 1978.
Gallopin & Cie, 17, rue du Rhône, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Horlogerie, joaillerie, bijouterie de provenance genevoise. (Cl. int. 14)

GALLOPIN
GENEVE

293966. Date de dépôt: 29 mars 1978.
Henri Bétrisey et Fils, 3958 St-Léonard (Valais). – Production. – Transmission et renouvellement de la marque n° **168832** de Betrisey Henri, Lens (Valais). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 janvier 1978.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SANG BARBARE

293967. Hinterlegungsdatum: 20. März 1978.
G. R. Vatter AG, Bärenplatz 2, **3011 Bern.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **167979.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. November 1977 an.

Gemüse- und Blumensamen, Blumenzwiebeln und gartentechnische Artikel. (Int. Kl. 7, 8, 17, 21, 31)

FRÜHGOLD
DORÉE PRÉCOCE
DORATA PRECOCE

293968. Hinterlegungsdatum: 20. März 1978.
G. R. Vatter AG, Bärenplatz 2, **3011 Bern.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **167981.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. November 1977 an.

Gemüse- und Blumensamen, Blumenzwiebeln und gartentechnische Artikel. (Int. Kl. 7, 8, 17, 21, 31)

MAIGOLD
DORÉE DE MAI
DORATA DI MAGGIO

293969. Date de dépôt: 28 avril 1978.
Conserves et charcuterie Jeannette S.A., La Maladaire, **1530 Payerne** (Vaud). – Fabrication.

Conserve de crème-sandwich. (Cl. int. 29)

JEANNETTE
GRAND-HOTEL

293970. Date de dépôt: 23 mars 1978.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **170161.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1978.

Produits diététiques. (Cl. int. 5)

DAMIRA

293971. Date de dépôt: 23 mars 1978.
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, **3007 Berne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **170162.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1978.

Médicaments, produits chimiques, pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

NOVOZYME

293972. Hinterlegungsdatum: 29. März 1978.
Mary Quant Limited, 3, Ives Street, **London S.W.3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Brillenfassungen und Brillenetuis; Sonnebrillen. (Int. Kl. 9)

MARY QUANT

293973. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1978.
Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, **3601 Thun** (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **174301.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1978 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

BOUQUET DES ALPES

NMB Bank, Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		3 596 135.88
Bankendebitoren auf Sicht		2 673 752.58
Bankendebitoren auf Zeit		8 665 525.10
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 057 135.15	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		957 977.87
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		467 924.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		5 447 358.40
– davon mit hypothekarischer Deckung	984 997.35	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 315 455.10
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		10 491 004.48
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 423 023.75	
Wertschriften		2 812 007.95
Dauernde Beteiligungen		—.—
Sonstige Aktiven		611 518.75
Bilanzsumme		44 038 660.86

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		708 232.47
Bankenkreditoren auf Zeit		6 585 600.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Kreditoren auf Sicht		10 214 856.28
Kreditoren auf Zeit		170 582.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	170 582.15	
Depositen- und Einlagehefte		1 891 083.80
Sonstige Passiven		2 230 797.04
Kapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserven		3 500 000.—
Andere Reserven		3 600 000.—
Gewinnvortrag		137 509.12
Bilanzsumme		44 038 660.86

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	8 637 286.45

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Bilanz auf 31. Dezember 1977

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	303 049 016.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	21 115 336.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	22 021 990.—
Übrige Wertschriften	1 127 775.—
Schuldbuchforderungen	4 152 161.—
Darlehen an Körperschaften	965 000.—
Grundpfandtitel	33 093 606.—
Grundstücke	76 467 059.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 257 919.—
Guthaben bei Banken	19 323 778.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	18 487 464.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	7 861 990.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	38 656 365.—
Stückzinsen und Mieten	10 852 206.—
Übrige Aktiven	6 446 614.—
	564 878 279.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	65 212.—

St. Gallen, den 26. Juni 1978

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		25 000 000.—
Spezialreserven:		
Reservefonds		15 000 000.—
Spezialreserve		16 000 000.—
Katastrophenreserve		4 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		170 269 909.—
Schwebende Schäden		217 305 744.—
Übrige technische Rückstellungen		14 000 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		21 621 595.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		47 589 989.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	81 226 199.— [1]	
Übrige Passiven		25 569 959.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		8 521 083.—
		564 878 279.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	65 212.—

[1]) Selbständige Stiftung

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Hefti

Bank Hofmann AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		27 165 000.17
Bankendebitoren auf Sicht		18 454 799.27
Bankendebitoren auf Zeit		60 603 286.10
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	32 706 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 271 337.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 709 806.64
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		78 928 455.98
– davon hypothekarisch gedeckt	6 315 411.67	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		38 991 931.05
– davon hypothekarisch gedeckt	4 189 883.80	
Hypothekaranlagen		21 911 355.30
Wertschriften		44 302 704.31
Dauernde Beteiligungen		1.—
Bankgebäude		4 500 000.—
Sonstige Aktiven		3 213 549.92
		306 552 227.69

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		19 345 045.43
Bankenkreditoren auf Zeit		49 602 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 762 500.—	
Kreditoren auf Sicht		99 877 043.22
Kreditoren auf Zeit		11 434 542.54
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 144 542.44	
Depositenhefte		37 383 451.89
Kassenobligationen		41 281 000.—
Sonstige Passiven		21 502 258.32
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserve		4 050 000.—
Andere Reserven		11 700 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		376 386.29
		306 552 227.69

Lavoro Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		14 151 229.96
Bankendebitoren auf Sicht		14 885 057.83
Bankendebitoren auf Zeit		34 226 276.69
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	26 193 871.66	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		151 894.05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 653 627.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		15 794 643.02
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 078 596.90
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		18 139 811.08
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 272 282.63
Wertschriften		19 122 889.45
Dauernde Beteiligungen		7 053 636.54
Sonstige Aktiven		4 992 803.14
Nicht einbezahltes Kapital		30 000 000.—
		174 522 748.79

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 855 217.77
Bankenkreditoren auf Zeit		25 443 982.63
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 141 482.63	
Kreditoren auf Sicht		27 314 480.66
Kreditoren auf Zeit		187 417.99
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	187 417.99	
Sonstige Passiven		20 635 105.73
Kapital		60 000 000.—
Gesetzliche Reserven		13 100 000.—
Ausserordentliche Reserven		7 700 000.—
Rückstellungen		15 000 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		1 286 544.01
		174 522 748.79

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		123 131 439.33
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		53 925 036.08
1.2.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	8 694 597.96	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		319 906 269.78
1.3.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	41 050 000.—	
1.3.2	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	113 534 060.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		24 018 497.02
1.4.1	– davon Reskriptionen und Schatzscheine	5 000 000.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 675 793.46
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 781 772.17
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		99 356 134.04
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		55 011 169.20
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	2 199 064.35	
1.9	Wertschriften		32 323 686.20
1.10	Sonstige Aktiven		11 413 769.57
1.11	Bilanzsumme		728 543 566.85

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1 und 1.3.1)	
Total Aktiven	49 744 597.96

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		42 764 154.16
2.1.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	31 729 722.71	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		413 210 519.60
2.2.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	58 375 272.50	
2.2.2	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	255 075 999.85	
2.3	Kreditoren auf Sicht		22 130 373.64
2.3.1	– Anteil anderer Tochtergesellschaften	59 228.92	
2.4	Kreditoren auf Zeit		168 362 209.15
2.4.1	– davon mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	115 116 000.—	
2.5	Depositen- und Einlagehefte		627 952.70
2.6	Sonstige Passiven		10 908 357.60
2.7	Dotationskapital		70 000 000.—
2.8	Gesetzliche Reserve		540 000.—
2.9	Bilanzsumme		728 543 566.85

	Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (Betrifft ausschliesslich die Ziffern 2.1.1, 2.2.1 und 2.3.1)	
Total Passiven	90 164 224.13

Wirtschafts- und Privatbank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 881 307.96
Bankendebitoren auf Sicht		9 226 756.47
Bankendebitoren auf Zeit		41 938 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 012 500.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 102 502.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 022 159.34
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		9 711 298.91
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 789 407.38	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		37 299 373.81
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		9 048 080.99
– davon mit hypothekarischer Deckung	220 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 216 000.—
Wertschriften		5 973 036.—
Dauernde Beteiligungen		180 000.—
Sonstige Aktiven		1 634 714.68
		132 233 230.81

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 018 085.59
Bankenkreditoren auf Zeit		68 837 800.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	32 238 000.—	
Kreditoren auf Sicht		12 797 169.85
Kreditoren auf Zeit		10 470 800.91
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 810 800.91	
Depositen und Einlagehefte		7 863 809.63
Kassenobligationen		2 922 000.—
Sonstige Passiven		1 827 257.25
Aktienkapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserven		5 750 000.—
Andere Reserven		4 300 000.—
Gewinnvortrag 1977		446 307.58
		132 233 230.81

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		6 484 896.97
Avoirs en banque à vue		6 252 391.70
Avoirs en banque à terme		93 961 610.29
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	55 384 225.—	
Effets de change et papiers monétaires		666 089.96
Comptes courants débiteurs en blanc		5 256 628.06
Comptes courants débiteurs gagés		5 567 155.40
– dont garantis par hypothèque	2 279 526.08	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		44 452 749.24
Avances et prêts à terme fixe gagés		5 116 900.01
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		18 936 961.23
Titres		19 299 072.98
Participations permanentes		72 780.—
Immeuble à l'usage de la banque		6 400 000.—
Autres actifs		4 555 063.86
		217 022 299.70

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		923 134.82
Engagements en banque à terme		134 664 397.89
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	72 283 326.89	
Créanciers à vue		28 491 562.27
Créanciers à terme		2 105 014.05
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 000 000.—	
Comptes de dépôts		1 149 892.84
Obligations et bons de caisse		2 720 000.—
Autres passifs		20 193 516.06
Capital		20 000 000.—
Réserve légale		1 200 000.—
Réserve spéciale		5 300 000.—
Report du bénéfice		274 781.77
		217 022 299.70

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties	18 642 814.14
Engagements par crédits documentaires irrévocables	1 173 081.50

The First National Bank of Chicago, succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1978
(sans compte de pertes et profits)

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		5 171 573.94
1.2	Avoirs en banque à vue		9 623 336.72
1.2.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	9 292 160.64	
1.3	Avoirs en banque à terme		124 006 767.70
1.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	68 944 137.70	
1.3.2	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	33 288 640.—	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		6 012 662.59
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		7 985 004.88
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		3 531 553.55
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	—.—	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		56 796 788.72
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		21 275 116.10
1.8.1	– dont garantis par hypothèques	121 250.—	
1.9	Titres		5 483 679.63
1.10	Autres actifs		2 592 814.83
			242 479 298.66

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2.1, 1.3.2)	42 580 800.64

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		2 129 401.72
2.1.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 080 393.92	
2.2	Engagements en banque à terme		177 886 158.96
2.2.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	150 517 390.—	
2.2.2	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	87 056 250.—	
2.3	Créanciers à vue		21 307 047.15
2.4	Créanciers à terme		6 978 735.26
2.4.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 978 735.26	
2.5	Autres passifs		3 955 955.57
2.6	Capital de dotation		30 000 000.—
2.7	Réserve légale		222 000.—
			242 479 298.66

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1.1, 2.2.2)	88 136 643.92

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 1977

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	85 010 686.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	20 276 878.—
Autres actions et parts sociales	25 752 015.—
Prêts à des corporations	1 041 405.—
Titres de gage immobilier	17 092 770.—
Immeubles	44 579 451.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	3 600.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	2 296 962.—
Avoirs en banques	7 290 986.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	7 825 580.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	3 542 362.—
Dépôts sur réassurances acceptées	17 544 771.—
Prorata d'intérêts et loyers	2 935 056.—
Autres actifs	7 334 014.—
	242 526 536.—

Genève, le 20 juin 1978

Passif

	Fr.	Fr.
Fonds propres:		
Capital social		13 000 000.—
Fonds de réserve		10 550 000.—
Réserves spéciales:		3 500 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Réserve pour risques en cours		57 779 764.—
Réserves mathématiques des rentes en cours		1 140.—
Réserve pour sinistres à régler		90 585 383.—
Autres réserves techniques		32 380 000.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		3 046 904.—
Dépôts pour réassurances cédées		8 344 781.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	15 595 133.— [1]	
Autres passifs		19 616 419.—
Solde du compte de profits et pertes		3 722 145.—
		242 526 536.—

[1]) Fondation indépendante

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances
B. Gantenbein R. Meyer

Les Assurances Générales de France-Vie, Paris

Bilan au 31 décembre 1977

Actif

	fr. fr.
Actions et parts sociales	1 798 990 386.—
Obligations et lettres de gage	5 492 876 154.—
Prêts à des corporations	235 038 346.—
Titres de gage immobilier	473 925 638.—
Immeubles	1 260 204 641.—
Prêts et avances sur polices	86 722 245.—
Autres placements	8 300 624.—
Avoirs liquides	504 834 334.—
Avoirs provenant des réassurances	101 585 159.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	347 174 883.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	39 144 243.—
Intérêts courus	286 819 585.—
Autre actif	123 860 512.—
	10 759 476 750.—

	fr. fr.
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	747 738 408.—

Paris, le 13 juillet 1978

Passif

	fr. fr.
Capital social	80 000 000.—
Fonds de réserve	202 553 856.—
Réserves spéciales:	
Réévaluation	14 889 914.—
Garantie	100 456 985.—
Fluctuation de change	4 610 591.—
Investissement à l'étranger	600 000.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	9 088 019 415.—
Réserves pour prestations d'assurance en suspens	174 040 170.—
Réserves des réassurances acceptées	101 543 624.—
Autres réserves techniques de la branche vie	153 870.—
Créances des réassureurs	62 361 328.—
Dépôts de primes et primes payées d'avance	26 910 496.—
Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	243 813 352.—
Autre passif	657 799 876.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	1 521 115.—
Solde à nouveau	202 158.—
	10 759 476 750.—

Les Assurances Générales de France-Vie
Le mandataire général: J. Laurent
Le sous-directeur: G. de Raucourt

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse durant le premier semestre de 1978[1])

Il ressort d'un communiqué de la Direction générale des douanes, où ont paru les résultats du commerce extérieur suisse du premier semestre de 1978, que, nominalement, l'expansion s'est révélée modique durant la période étudiée, bien que l'on ait constaté une légère reprise du trafic dans les deux directions, le deuxième trimestre. En termes réels, en revanche, la progression s'est signalée par des taux substantiellement plus élevés, consécutifs à l'évolution des valeurs moyennes qui diminuaient nettement pendant les six premiers mois de l'année en cours, après n'avoir cessé de monter un an auparavant.

Evolution de la balance commerciale

	Importation		Exportation		Solde	Val. des exportat.
1er semestre	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en millions de fr.	en % de la val. des importat.
1974	17 394	21 926,4	2 082	17 553,2	–4373,2	80,1
1975	13 974	17 780,9	1 749	16 337,1	–1443,8	91,9
1976	13 799	17 541,9	2 075	17 788,9	247,0	101,4
1977	14 556	21 293,4	2 236	20 408,6	– 884,8	95,8
1978	15 777	21 702,0	2 088	20 863,6	– 838,4	96,1

En comparaison du premier semestre de 1977, les importations se sont accrues de 424,1 millions de francs ou de 2,0%, et les exportations de 807,9 millions ou de 4,0%, pour atteindre respectivement 21 702,0 millions et 20 863,6 millions de francs. Quatre cinquième de la plus-value ont dépendu, dans chaque cas, du résultat obtenu le deuxième trimestre. En termes réels, les entrées ont augmenté de 13,9%, et les sorties de 8,1%, du fait d'une régression de 10,3 et de 3,5% de l'indice des valeurs moyennes respectives. Même la récession des années 1975/76 n'avait pas provoqué une chute de cette importance. En l'espace d'un an, le déficit de la balance commerciale a diminué de 383,8 millions ou de 31,4% et s'est établi à 838,4 millions de francs.

Importation
(cf. tableau I)

Le renforcement des importations a tenu principalement aux acquisitions de biens d'équipement, qui se sont amplifiées nominalement de 22,3% (+688,5 millions de francs) et de 33,6% en volume, quoique la valeur moyenne s'en soit réduite de 8,4%. Alors que, le premier trimestre, la plus-value s'expliquait surtout par un redoublement des approvisionnements en éléments de combustible pour les centrales nucléaires, le deuxième, l'élargissement le plus fort a caractérisé les arrivages de véhicules utilitaires. Les entrées de machines pour le travail des métaux ont en outre considérablement dépassé les résultats du premier semestre de 1977, tout comme celles de pompes, de compresseurs et de centrifugeuses, de machines à papier et d'imprimerie, d'outils et d'articles de bureau et de machines de bureau. L'intensification du ravitaillement en biens de consommation (+186,4 millions ou 2,6%) a eu pour seule cause l'évolution observée le deuxième trimestre. Compte tenu de la baisse des prix (–7,0%), la croissance réelle s'est élevée à 9,7%. La forte augmentation des achats de voitures de tourisme a contrasté avec une réduction des fournitures de denrées alimentaires. Les arrivages de matières premières et de demi-produits ont accusé une diminution de 250,3 millions de francs ou de 2,7%, imputable à la sensible régression subie le premier trimestre. Les prix ont baissé dans une proportion plus nette encore (–12,4%), de sorte que l'augmentation réelle se montait à 11,6%. Les livraisons de produits destinés aux industries alimentaires et chimiques ont contribué de façon prépondérante à cette moins-value, puisque celles de métaux précieux, de pierres gemmes et de bois s'accentuaient. Nominalement, les entrées de produits énergétiques ont diminué de 200,5 millions de francs ou de 10,5%. Elles ont cependant augmenté de 7,5% en termes réels, mais dénoté simultanément un recul de l'indice des valeurs moyennes de 15,4%. Les achats d'huiles brutes de pétrole, de benzine et de lubrifiants se sont particulièrement réduits, ceux d'huiles de chauffage se sont au contraire renforcés.

Marchandises selon l'emploi	Quantité en 1000 t 1er semestre		Valeur en mio de fr. 1er semestre	
	1977	1978	1977	1978
Matières premières, demi-produits	6 854	7 470	9 216,3	8 890,5
Produits énergétiques	6 518	7 009	1 915,5	1 715,0
Biens d'équipement	147	184	3 084,0	3 772,5
Biens de consommation	1 036	1 113	7 077,6	7 323,9
Total	14 556	15 777	21 293,4	21 702,0

En chiffres absolus, les majorations ad valorem les plus importantes se sont inscrites au compte des machines non électriques (+440,6 millions de francs), des voitures de tourisme (+186,5 millions), des aéronefs (+147,8 millions), des métaux précieux et des pierres gemmes (+58,4 millions), des ouvrages en métaux (+55,0 millions), des autocars et des camions (+44,6 millions), ainsi que des produits sylvicoles (+41,5 millions). Les arrivages d'huile brutes et de distillats de pétrole, en revanche, ont nettement régressé (–210,5 millions), de même que ceux de denrées alimentaires (–205,2 millions), de produits chimiques (–163,5 millions) et de matières de base destinées à la fabrication de papier et d'ouvrages en papier (–32,7 millions de francs).

[1]) Comme les importations et les exportations d'or industriel n'entrent plus dans le commerce spécial depuis le 1er janvier 1978, la comparaison immédiate des chiffres du commerce extérieur avec les données correspondantes de l'année dernière se révèle impossible. Le calcul des variations des valeurs absolues et des taux de croissance implique donc une correction des chiffres de référence par soustraction de la valeur des importations et des exportations d'or industriel.

Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
		Valeur	Indice des valeurs moyennes
	1er semestre 1978	1er semestre 1978	1er semestre 1978
Produits agricoles et sylvicoles	2734,6	– 5,4	–11,3
dont: Matières de base	398,5	– 0,8	–20,0
Denrées alimentaires	1632,0	–11,2	–11,2
Tabacs bruts	90,7	–17,3	–21,9
Boissons	258,2	10,9	6,8
Produits sylvicoles	240,4	20,9	– 9,7
Produits énergétiques	1715,0	–10,5	–15,4
dont: Huiles brutes, distillats	1586,7	–11,7	–17,5
Textiles et habillement	2111,0	1,5	– 7,6
dont: Matières textiles	231,9	– 6,9	–17,8
Fils	144,3	– 1,1	–10,2
Tissus	261,0	11,3	– 8,3
Habillement et lingerie	944,2	2,7	– 7,5
Chaussures	202,7	– 3,9	– 0,1
Papier et ouvrages en papier	694,7	– 2,9	–15,0
dont: Matières de base	88,7	–27,0	–35,6
Papiers et cartons	276,4	2,5	– 9,4
Livres, journaux, revues	195,7	– 5,5	–10,4
Cuirs, caoutchouc, plastique	720,9	– 0,6	– 9,6
dont: Peaux et cuirs	166,3	– 6,1	– 8,5
Caoutchouc	208,7	– 0,3	– 6,4
Ouvrages en plastique	345,9	2,1	–12,0
Produits chimiques	2207,4	– 6,9	–12,6
dont: Substances de base, composés	1159,1	.	.
Produits pharmaceutiques	324,9	.	.
Matériel de construction, céramique, verre	389,2	5,3	– 5,1
Métaux, ouvrages en métaux	2064,9	2,3	–12,6
dont: Fer et acier	838,2	0,7	–11,8
Métaux non ferreux	380,6	– 3,3	–19,8
Ouvrages en métaux	846,1	7,0	– 9,8
Machines	3360,3	15,9	–11,2
dont: Machines non électriques	1907,5	30,0	–10,3
Machines, appareils électriques	1452,7	1,4	–12,2
Véhicules	2358,4	18,1	0,2
dont: Voitures de tourisme	1472,3	14,5	– 1,5
Autocars, camions	321,4	16,1	–12,4
Avions	304,8	94,1	50,2
Instruments, horlogerie	2589,3	1,6	– 8,3
dont: Instruments optiques	185,3	– 1,5	– 9,2
Appareils mécaniques de précision	208,7	0,6	–26,3
Métaux précieux industriels	1595,2	3,8	– 7,1
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	449,0	– 3,4	– 5,8
Autres produits divers	756,4	0,9	–16,4
dont: Meubles, petite ébénisterie	308,3	2,5	– 6,7

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
		Valeur	Indice des valeurs moyennes
	1er semestre 1978	1er semestre 1978	1er semestre 1978
Industrie métallurgique	10 588,1	4,4	– 0,9
dont: Machines non électriques	4142,6	2,8	0,2
Machines et appareils électriques	2157,3	11,4	– 0,1
Instrument d'optique, appareils de mécanique de précision	662,8	7,1	– 9,8
Horlogerie	1632,9	5,9	1,3
Aluminium	212,1	–13,3	– 7,1
Ouvrages en métaux	1146,3	7,1	– 3,6
Industrie chimique	4351,6	2,2	–10,4
dont: Matières colorantes	638,9	– 7,7	–13,3
Produits pharmaceutiques	1748,6	.	.
Matières plastiques, non moulées	192,8	2,5	–10,1
Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques	228,6	– 2,9	.
Cosmétiques et parfumerie	58,0	42,2	.
Préparations pour la protection des plantes et antiparasites	280,1	– 9,3	–13,2
Produits chimiques, autres	1204,7	.	.
Textiles et habillement	1533,9	1,6	– 4,5
dont: Fibres chimiques	42,6	– 3,6	–19,8
Fils de fibres chimiques	230,4	– 8,1	–10,3
Tissus de fibres chimiques	128,3	1,7	1,3
Tissus de soie	12,8	25,2	13,8
Fils de laine	24,5	–16,8	– 5,5
Tissus de laine	37,2	2,9	2,2
Fils de coton	75,3	–24,2	– 9,9
Tissus de coton	244,7	17,8	– 3,4
Broderies	95,5	5,0	– 5,0
Tapis et couvre-parquets textiles	33,1	28,7	6,5
Bonneterie	148,9	– 4,8	– 4,9
Habillement et confection	181,0	0,1	0,1
Chaussures	86,0	22,8	0,3
Denrées alimentaires et tabacs	693,6	– 7,3	– 2,6
dont: Fromage	221,1	– 1,1	.
Lait conservé, farines pour enfants	16,4	–11,8	.
Chocolat	50,1	– 1,4	.
Soupes, bouillons	60,8	4,6	.
Tabacs manufacturés	122,5	–17,2	0,4
Livres, journaux	120,3	9,7	– 0,4

Exportation
(cf. tableau II)

Les exportations de biens de consommation se sont intensifiées de 653,2 millions de francs ou de 12,4%, par rapport au premier semestre de 1977. Tandis que l'indice des valeurs moyennes reculait de 5,9%, l'augmentation réelle s'est fixée à 12,7%. Les sorties de matières premières et de demi-produits sont descendues nominalement de 1,8% (–145,9 millions de francs) au-dessous du résultat obtenu un an auparavant, mais l'ont surpassé de 8,2% en termes réels, vu une baisse des prix de 4,2%. Le montant acquis le premier trimestre a contribué par plus de deux tiers à cette réduction de valeur. Les variations que subissaient tant les biens de consommation que les matières premières et demi-produits s'expliquent en grande partie par la subdivision, dès le 1er janvier 1978, d'une position douanière dans le secteur de la chimie. Après s'être maintenues au niveau atteint il y a un an pendant les trois premiers mois, les expéditions de biens d'équipement se sont considérablement renforcées le deuxième trimestre. Au regard du semestre de référence, elles se sont élargies de 320,1 millions de francs ou de 4,9%, voire de 5,7% en termes réels, compte tenu de l'évolution des prix (–0,8%). Dans ce contexte, il faut souligner, d'une part, l'augmentation des ventes d'interrupteurs et d'appareils de commande, de signalisation, de contrôle ou de mesure, ainsi que de machines à papier et d'imprimerie et, d'autre part, la contraction de la demande aussi bien de machines textiles que d'autocars, de camions et de véhicules spéciaux.

Marchandises selon l'emploi	Quantité en 1000 t 1er semestre		Valeur en mio de fr. 1er semestre	
	1977	1978	1977	1978
Matières premières, demi-produits	1 690	1 613	8 894,3	8 055,4
Produits énergétiques	112	32	35,9	16,4
Biens d'équipement	198	196	6 550,9	6 871,0
Biens de consommation	237	248	4 927,6	5 920,9
Total	2 236	2 088	20 408,6	20 863,6

Les livraisons de l'industrie métallurgique ont dépassé nominalement de 4,4% (+441,7 millions de francs) et de 5,3% en termes réels le montant correspondant de l'année dernière. En valeur, une augmentation a caractérisé avant tout les expéditions de machines et d'appareils électriques (+220,6 millions ou 11,4%), de machines non électriques (+112,7 millions ou 2,8%) d'horlogerie (+91,1 millions ou 5,9%) et d'ouvrages en métaux (+75,8 millions ou 7,1%), alors que celles d'alluminium diminuaient (–32,5 millions ou 13,3%). En volume, les instruments d'optique et appareils de mécanique de précision (+18,7%), les machines et appareils électriques (+11,4%) et les ouvrages en métaux (+11,0%) ont dénoté le plus fort accroissement. Malgré une nette atténuation des valeurs moyennes, les débouchés de l'industrie chimique se sont élargis nominalement de 2,2% (+94,4 millions) et de 14,1% en termes réels. La chute des prix a occasionné la contraction nominale des matières colorantes (–53,1 millions ou 7,7%) ainsi que des préparations pour la protection des plantes ou la destruction des parasites (–28,9 millions ou 9,3%). En termes réels, elles ont progressé respectivement de 6,5 et de 4,7%. Les livraisons de textiles et d'habillement ont marqué une augmentation de 23,7 millions de francs ou de 1,6%, qui équivalait à un accroissement réel de 6,4%, en raison de la baisse des prix (–4,5%). L'intensification considérable des envois de tissus de coton (+36,9 millions ou 17,8%), d'articles d'habillement et de confection (+17,9 millions ou 11,0%) et de chaussures (+15,9 millions ou 22,8%) a contrecarré une mévente des fils tant de coton (–24,1 millions ou 24,2%) que de fibres chimiques (–20,2 millions ou 8,1%). L'écoulement des denrées alimentaires, des boissons et des tabacs a diminué de 54,7 millions de francs ou de 7,3%. Comme la baisse des prix se révélait moins prononcée, la perte réelle n'a atteint que 4,8%. Cette atténuation de la demande a affecté avant tout les tabacs manufacturés (–25,4 millions ou 17,2%). Il faut en outre mentionner la progression des livraisons de métaux précieux et de pierres gemmes (+263,2 millions de francs ou 21,0%).

Répartition géographique
(cf. tableau III)

En l'espace d'un an, les importations originaires des Etats de l'OCDE ont connu une augmentation de 732,8 millions de francs due, principalement, aux fournitures de la CEE (+641,6 millions de francs). Le ravitaillement s'est accru notamment en République fédérale d'Allemagne (+307,2 millions), Grande-Bretagne (+201,5 millions), France (+56,6 millions) et Italie (+40,9 millions). A l'intérieur de l'AELE (–9,5 millions), une régression des arrivages de Suède (–32,7 millions) et de Norvège (–26,4 millions) s'est opposée à l'intensification des achats en Autriche (+51,0 millions). Parmi les pays extra-européens de l'OCDE (+82,7 millions), les Etats-Unis d'Amérique, en particulier, ont livré plus de marchandises à la Suisse (+143,3 millions), le Canada et l'Australie, en revanche, moins (respectivement –29,0 et –22,8 millions). S'agissant des entrées en provenance des Etats non membres de l'OCDE (–308,7 millions), le recul des acquisitions dans les pays en voie de développement (–441,4 millions) n'a été que partiellement compensé par l'accroissement des fournitures des pays à économie planifiée (+143,6 millions) – spécialement de l'Union soviétique (+119,7 millions). Quant à la réduction du ravitaillement dans les pays en voie de développement, elle a affecté avant tout l'Algérie (–101,1 millions), le Brésil (–62,5 millions), le Panama (–49,1 millions), les Emirats arabes (–35,9 millions), l'Inde, le Mexique et Hongkong, alors que les fournitures du Ghana (+29,0 millions de francs) et de l'Egypte s'intensifiaient.

Les exportations vers les Etats de l'OCDE se sont accrues de 617,8 millions de francs. Tandis que les envois aux Communautés européennes se renforçaient (+809,1 millions de francs), ceux à l'Association de libre-échange et aux autres pays européens de l'OCDE ont diminué (respectivement –269,2 et –129,4 millions). On a livré davantage spécialement en République fédérale d'Allemagne (+540,8 millions), en Grande-Bretagne (+302,1 millions) et dans l'Union belgo-luxembourgeoise (+41,8 millions), moins au contraire, en Espagne (–87,0 millions), Autriche (–80,7 millions), Suède (–66,6 millions), Norvège, Italie, France et Turquie. L'augmentation des sorties à destination des Etats extra-européens de l'OCDE (+207,2 millions) repose avant tout sur une reprise de la demande américaine (+153,2 millions) et japonaise (+75,7 millions). La progression des envois aux Etats non membres de l'OCDE (+190,2 millions) a dépendu des ventes aux pays en voie de développement (+191,2 millions), mais plus de la moitié de ce surcroît provenait de l'augmentation du chiffre d'affaires avec les pays membres de l'OPEP (+107,6 millions). Le Ghana (+87,4 millions), l'Arabie Saoudite (+62,2 millions), le Togo (+48,0 millions), Hongkong, le Brésil et la Libye ont notamment acquis plus de marchandises suisses, moins au contraire, la Yougoslavie et l'Algérie (–39,4 millions chacune), la Syrie (–29,3 millions), l'Argentine, les Emirats arabes, Cuba et l'Afghanistan. Dans les pays à économie planifiée (–13,5 millions), une mévente en Pologne (–69,4 millions) a contrecarré l'élargissement des fournitures à la Roumanie (+33,8 millions), à la Chine et à l'Union soviétique.

Le déficit de la balance commerciale de 4017,0 millions de francs qui résultait des échanges de marchandises avec les Etats de l'OCDE a surpassé de 115,0 millions ou de 2,9% celui du premier semestre de 1977. Certes, le solde passif s'est réduit de 167,5 millions ou de 3,4% pour s'établir à 4784,9 millions de francs avec la CEE mais, simultanément, l'excédent d'exportation a diminué de 259,7 millions ou de 36,6% avec l'AELE et de 147,3 millions ou de 31,7% avec les autres membres européens de l'OCDE et s'est fixé respectivement à 449,1 et à 317,3 millions de francs. Nettement déficitaire un an auparavant, le commerce avec les Etats extra- européens de l'OCDE a présenté une balance équilibrée dans la période étudiée. Le trafic commercial avec les Etats non membres de l'OCDE s'est soldé par un actif de 3178,6 millions de francs, supérieur de 498,9 millions ou de 18,6% à celui de la période correspondante de l'année dernière. Le solde créditeur a augmenté de 632,6 millions de francs ou de 28,9% avec les pays en voie de développement (2820,9 millions), mais diminué de deux cinquièmes (–157,1 millions) avec les pays à économie planifiée (238,1 millions de francs).

Commerce extérieur par régions économiques[1])
Tabelle III

	Valeurs absolues en millions de francs	Valeurs absolues en millions de francs	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
	Importation 1er semestre 1978	Exportation 1er semestre 1978	Importation 1er semestre 1978	Exportation 1er semestre 1978
OCDE-Total	18899,5	14882,5	4,0	4,3
– OCDE-Europe	16535,4	12516,8	4,1	3,4
— CEE	14696,5	9911,6	4,6	8,9
Allemagne (RF)	6112,1	3758,2	5,3	16,8
France	2730,7	1858,4	2,1	– 2,5
Italie	2057,0	1344,3	2,0	– 4,0
Pays-Bas	801,0	599,1	– 0,3	2,3
Belgique-Luxembourg	870,0	579,4	3,3	7,8
Grande-Bretagne	1881,3	1444,6	12,0	26,4
Danemark	193,8	289,1	– 2,2	4,9
Irlande	50,6	38,5	39,8	2,4
— AELE	1535,6	1984,7	– 0,6	–11,9
Autriche	833,2	1008,4	6,5	– 7,4
Norvège	78,7	200,9	–25,1	–24,6
Suède	427,1	453,5	– 7,1	–12,8
Portugal	60,3	173,2	–17,1	–12,6
Finlande	113,6	142,7	3,6	–18,1
Islande	22,7	6,0	46,5	0
— autres pays	303,2	620,5	6,3	–17,3
– OCDE-Pays extra-européens	2364,1	2365,6	3,6	9,6
USA	1578,2	1448,2	10,0	11,8
Canada	98,1	199,9	–22,8	1,3
Japon	641,1	552,0	– 1,0	15,9
Australie/Nouvelle-Zélande	46,7	165,6	–34,8	–12,8
Pays non-OCDE	2802,5	5981,1	– 9,9	3,3
– en voie de développement	1935,0	4755,9	–18,6	4,2
dont: OPEP	546,5	1808,0	–21,7	6,3
– à économie planifiée	811,8	1049,9	21,5	– 1,3
— en Europe	764,0	955,0	23,8	– 2,0
— en Asie	47,7	94,8	– 6,7	6,2
– Afrique du Sud	55,7	175,4	–16,5	7,7
Total général	21702,0	20863,6	2,0	4,0

[1]) Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'OCDE
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 31. Juli 1978

Banque nationale suisse – Situation au 31 juillet 1978

Aktiven	Actif	Franken / Francs		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Goldbestand	Encaisse or	11 903 905 469.30		—.—
Devisen	Devises	18 579 456 162.59	+	171 963 385.29
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s	2 908 000 000.—	–	32 000 000.—
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse			
– Wechsel	– Effets de change	1 687 323 636.20	+	1 413 385 523.75
– Schatzanweisungen des Bundes	– Bons du Trésor de la Confédération	77 000 000.—	+	77 000 000.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	160 688 230.63	+	130 929 630.73
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	988 200.—	+	36 900.—
– andere	– autres	316 342 801.—	+	1 282 500.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	106 077 069.38	+	72 021 349.93
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	127 735 507.77	+	3 307 212.90
Total	Total	35 867 517 076.87		

Passiven	Passif			
Eigene Gelder	Fonds propres	70 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	19 472 966 470.—	+	158 229 190.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 720 264 139.21	+	1 519 766 715.29
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	3 415 921 260.17	+	235 881 843.31
Mindestguthaben von Banken auf	Avoirs minimaux des banques sur			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– Sterilisierungsreskriptionen	– Rescriptions de stérilisation	3 395 950 000.—		—.—
– Sonderkonti[1])	– Comptes spéciaux[1])	—.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 792 415 207.49	–	75 951 246.—
Total	Total	35 867 517 076.87		

[1]) Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1	27. 2. 1978
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	2	27. 2. 1978
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1¼	20. 3. 1978
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	1½	20. 3. 1978

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

BURLINGTON AG, Basel

7% Anleihe 1970–85 von Fr. 35 000 000
(Valoren-Nummer 101 441)

Die obenerwähnte Anleihe wurde von der Schuldnerin in Uebereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

30. Oktober 1978 zu 101%

des Nennwertes zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Das Rückzahlungsagio von 1% unterliegt der Verrechnungssteuer. Demzufolge werden je Fr. 1000 Nennwert zurückbezahlt:

Fr. 1010.— abzüglich
Fr. 3.50 35% eidgenössische Verrechnungssteuer auf Fr. 10.–
Fr. 1006.50

Vom oben erwähnten Datum an können die Obligationen samt den noch nicht verfallenen Coupons per 30. Oktober 1979 &ff bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden.

Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerische Volksbank**
Bank Leu AG — **A. Sarasin & Cie**
Lombard, Odier & Cie — **Bank Julius Bär & Co. AG**
J. Vontobel & Co.

Basel, im August 1978

INTERFRIGO, Brüssel

6¼% Anleihe 1969–84 von Sfr. 40 000 000
(Valoren-Nummer 437 767)

Die gemäss Art. II, Ziffer 3 des Anleihevertrages am **10. September 1978** fällig werdende Tilgungsrate von **Sfr. 4 000 000** wurde am 24. Juli 1978, im Beisein eines Notars, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost. Diese Titel gelangen ab 10. September 1978 zu pari zur Rückzahlung.

Die ausgelosten Titelnummern sind am 3. August 1978 in folgenden Zeitungen veröffentlicht worden: «Basler Zeitung», «Neue Zürcher Zeitung» und «Journal de Genève»

Basel, im August 1978

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Ihre Zweitwohnung / Ihr Alterssitz im Süd-Tessin – Luganersee

Wir verkaufen an schönster Seesicht-Lage im Süd-Tessin (Brusino Arsizio) moderne und preisgünstige Eigentumswohnungen an Leute, die ihr Geld nicht ausgeben wollen, sondern anlegen.

2-Zimmer-Wohnungen

Fr. 120 000.– mit gedeckter Pergola und 22 m² Vorgarten
Fr. 130 000.– mit 20 m² Terrasse

3-Zimmer-Wohnungen

Fr. 180 000.– mit 31 m² Terrasse und 6 m Balkonfront
Fr. 195 000.– mit Cheminée und 32 m² Terrasse
Fr. 205 000.– mit 45 m² Terrasse und 9 m Balkonfront

Parkplätze und Gartenanlage (850 m²) mit Swimmingpool (9,1 x 4,6 m) stehen für die gemeinsame Benützung zur Verfügung.

Interessenten erhalten Auskünfte und Unterlagen von der:

HIG Handels-, Industrie- und Gewerbe-Treuhand AG
Luisenstrasse 29,
8005 Zürich,
Tel. 01 44 58 55

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 87e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicorporatives de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.– sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Aufforderung

Es wird folgendes Anlageheft vermisst:

Nr. 3852 der Bank vom Linthgebiet, Uznach, mit einem Guthaben von Fr. 12 985.50 per 1. Januar 1978.

Der allfällige Inhaber dieses Anlageheftes wird hiermit aufgefordert, diese Urkunde innert 3 Monaten vom Erscheinen der ersten Publikation an gerechnet, der genannten Bank vorzuweisen oder einzureichen, andernfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet wird.

Uznach, den 20. Juni 1978

Bank vom Linthgebiet Uznach

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 10.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen
in Valbella
ca. 9500 m²
Bauland
Preis: Fr. 50.–/m²
Anfragen unter Chiffre 13-27951 an Publicitas, 7001 Chur

Inserieren bringt Gewinn!

Informationen
speziell in den Kantonen St. Gallen, Thurgau und Appenzell
Handels-Auskunftei St. Gallen
Inh. Jos. Stammbach, 9001 St. Gallen
Büchelstr. 12, Tel. 071/27 79 79/80
Mitglied der GSHA Gesellschaft schweiz. Handels-Auskunfteien